



奧勒·伯恩

Ole Böhn

挪威 / Norway

挪威小提琴家奧勒·伯恩作為獨奏家，室內音樂家和教師，追求廣泛的職業生涯。

1990年，奧勒·伯恩與舊金山交響樂團合作演奏了Elliott Carter小提琴協奏曲的全球首演。奧勒·伯恩為歐洲和美國的領先管弦樂團演奏了這首為他而寫的協奏曲。他在Virgin Classics上的協奏曲的錄音被提名為1992年留聲機中最好的錄音之一。

自1969年首次亮相以來，奧勒·伯恩定期在歐洲，美國和南美洲與管弦樂團合作演出。他曾與Moshe Atzmon、Herbert Blomstedt、James Conlon、Lukas Foss、Heinz Fricke、Michael Giehlen、Imre Pálo、Marek Janowski、Franz Welser-Möst和Oliver Knussen等指揮合作。

作為老師奧勒·伯恩被廣泛認可。他的學生來自世界各地，他用七種語言教學。他的許多學生都獲得了國際獎項，並在歐洲，南美和美國的領先管弦樂團中獲得過席位。2009年3月，奧勒·伯恩加入了悉尼音樂學院。他曾在丹麥皇家音樂學院和奧斯陸音樂學院任教。他曾在Eastman音樂學院，挪威國家音樂學院，東京Gedai學院和北伊利諾伊大學上課。奧勒·伯恩還擔任過國家和國際比賽的評委會成員，如挪威Sparre Olsen比賽，格里格協會的國際作曲比賽，紐約音樂會藝術家協會比賽，加拿大音樂比賽，Concurso Paulo Bosisio在巴西，澳大利亞的Kendall小提琴比賽，中國的助菲爾德國際弦樂大賽比賽，香港國際音樂節，意大利的Lipizer小提琴比賽和倫敦國際弦樂四重奏比賽。

2006年，挪威國王哈拉爾德五世授予伯恩「國王第一級黃金勳章」，出於伯恩先生對挪威歌劇藝術所出的巨大貢獻。

奧勒·伯恩曾擔任三屆香港國際音樂節（2016年，2017年及2018年）總決賽評委。

Norwegian violinist Ole Böhn pursues an extensive career as soloist, chamber musician, and teacher.

In 1990 Ole Böhn gave the world premiere of Elliott Carter's violin concerto with the San Francisco Symphony Orchestra. He has performed this concerto, which was written for and dedicated to him, with the leading orchestras in Europe and the U.S.A. His recording of the concerto on Virgin Classics was nominated one of the best recordings in 1992 by the Gramophone.

Since his debut in 1969, Ole Böhn has performed regularly with orchestras in Europe, the U.S.A. and South America. He has collaborated with conductors such as Moshe Atzmon, Herbert Blomstedt, James Conlon, Lukas Foss, Heinz Fricke, Michael Giehlen, Imre Pálo, Marek Janowski, Franz Welser-Möst, and Oliver Knussen.

As a teacher Ole Böhn is widely recognised. His students come from all over the world and he teaches in seven languages. Many of his students have received international prizes and have won seats in leading orchestras in Europe, South America and in the U.S. In March 2009 Ole Böhn joined the faculty of the Sydney Conservatory of Music. He has taught at the Royal Danish Conservatory and at the Conservatory of Music in Oslo. He has given classes at the Eastman School of Music, The Norwegian State Academy of Music, the Gedai Institute in Tokyo and the University of Northern Illinois. Ole Böhn has also acted as member of the jury in national and international competitions such as the Sparre Olsen Competition in Norway, The Grieg Society's International Competition for Composition., the Concert Artist Guild Competition in New York, the Canadian Music Competition, Concurso Paulo Bosisio in Brazil, The Kendall violin competition in Australia, Schoenfeld Competition in China, Hong Kong International Music Festival, Lipizer Violin Competition in Italy and the London International String Quartet Competition.

Ole Böhn is the recipient of the Medal of Merit in Gold awarded by King Harald V of Norway.

Ole Böhn uses a violin made by Giovanni Battista Guadagnini in 1766 and a Domenic Pecatte bow which were acquired for his use by Nordea Bank of Norway.

In 2006, Norwegian King Harald V awarded Ole Böhn the "King's First Gold Medal", thanks to Ole Böhn's great contribution to the Norwegian opera art.

Ole Böhn has been a jury for the Hong Kong International Music Festival for three terms (2016, 2017, 2018)



奧勒·伯恩

Ole Böhn

挪威 / Norway

席文·格迪羅斯教授自1996年以來擔任美國德州基督教大學（TCU）管弦樂團主任和管弦樂研究教授、TCU拉丁美洲音樂中心，以及兩年一度舉辦的拉丁美洲音樂節總監。2000年起，他還擔任大沃斯堡青年管弦樂團（YOGFW）的音樂總監。

格迪羅斯博士是美洲，歐洲，中東，亞洲，非洲和大洋洲專業管弦樂隊的客席指揮。他與香港室內樂團合作錄製了一張唱片，由Daniel Binelli和Polly Ferman獨奏。他近期獲邀合作的樂團包括上海音樂學院交響樂團、西班牙Alcalá de Henares交響樂團、黎巴嫩國家愛樂樂團，哥倫比亞波哥大的Orquesta Filarmónica、秘魯國家交響樂團、中國湖北國家交響樂團、南非自由州交響樂團。2011年，格氏領導的TCU交響樂團憑“Cantar Latinoamericano”與Opus Cuatro”唱片專輯，獲頒Carlos Gardel音樂獎，帶挈樂團於2013年5月在阿根廷布宜諾斯艾利斯和羅薩里奧演出。席文·格迪羅斯連續12年擔任達拉斯交響樂團西班牙裔節日的客席指揮。近期受邀為美國伊利諾伊州州立大學2018年度畢業演講，載列ISU榮譽名單。

在他領導下，TCU交響樂團和YOGFW青年管弦樂團在美國及海外取得非凡認可。兩團參與無數國際巡演，贏得熱烈迴響，更受不少知名樂團多次特邀演出，如波多黎各的伊比利亞美洲音樂節，以及聖安東尼奧的德克薩斯音樂教育者協會大會。席文·格迪羅斯與TCU交響樂團還舉辦了四十多部當代作品的全球首演。2017年，他帶領YOGFW參加歐洲巡迴演出，其中包括在薩爾茨堡的Mozarteum，奧地利艾森施塔特的Esterházy Palace以及布拉格的一場音樂會上的表演。

席文·格迪羅斯擁哥倫比亞Tolima音樂學院的Músico Bachiller和Maestro en Música學位。他其後取得伊利諾伊州立大學碩士學位和北科羅拉多大學的博士學歷。藉TCU的奉獻，席文·格迪羅斯獲頒了該校的院長教學獎、院長研究和創作活動獎，以及2003年獲該校最高獎項－傑出研究和創意活動獎。

Professor Germán Augusto Gutiérrez has served as Director of Orchestras and Professor of Orchestral Studies at Fort Worth's Texas Christian University (TCU) as well as Director of TCU's Latin American Music Center and biennial Latin American Music Festival since 1996. Since 2000, Dr. Gutiérrez has also served as Music Director of the Youth Orchestra of Greater Fort Worth (YOGFW).

Dr. Gutiérrez is a frequent guest conductor of professional orchestras in the Americas, Europe, Middle East, Asia, Africa and Oceania. He recorded a CD with the Hong Kong Chamber Orchestra with Daniel Binelli and Polly Ferman as soloists. Recent invitations include the Shanghai Conservatory Symphony, Alcalá de Henares Symphony Orchestra, in Spain; the Lebanon National Philharmonic, the Orquesta Filarmónica de Bogotá, Colombia, the Perú National Symphony, the Hu Bei State Symphony of China, the Free State Symphony Orchestra of South Africa. In 2011, the TCU Symphony Orchestra was awarded the Carlos Gardel Musical Prize for its CD “Cantar Latinoamericano” with Opus Cuatro as soloists. This award led to an invitation for the orchestra to perform in May, 2013 in Buenos Aires and Rosario. For twelfth consecutive year Dr. Gutiérrez served as guest conductor of the Dallas Symphony's Hispanic Festival. Most recently, Maestro Gutiérrez was invited to be the commencement speaker for the class of 2018 at Illinois State University, and was honored with an induction in the ISU Hall of Fame.

Under his baton, the TCU Symphony and the YOGFW have achieved exceptional levels of recognition in Fort Worth and abroad. Both groups have traveled on numerous international tours, obtaining enthusiastic reviews, including repeat invitations as the featured orchestra to engagements such as the Iberoamerican Music Festival in Puerto Rico, and the Texas Music Educators Association Convention in San Antonio. With the TCU Symphony, Maestro Gutiérrez has also conducted the world premieres of more than forty contemporary works. In 2017, Maestro Gutiérrez led the YOGFW on a tour of Europe that included performances at Salzburg's Mozarteum, Eisenstadt's Esterházy Palace in Austria, and a concert in Prague.

Maestro Gutiérrez holds Músico Bachiller and Maestro en Música degrees from the Tolima Conservatory in Colombia. He also received a master's degree from Illinois State University and a doctoral degree from the University of Northern Colorado. For his involvement and dedication to TCU, Maestro Gutiérrez received the Dean's Teaching Award, the Dean's Award for Research and Creative Activity, and the 2003 Chancellor's Award for Distinguished Research and Creative Activity, the highest award that the university bestows.



艾米莉·莫斯

Emily Moss

美國 / USA

艾米莉·莫斯博士是美國洛杉磯加州州立大學音樂系主任，為該大學樂隊指揮，同時亦為指揮、音樂教育法授課。2008至2011年，曾為紐約城市大學音樂學院的管樂團，以及音樂教育學系擔任總監。

生長於美國西雅圖的莫斯博士於美國華盛頓大學修畢音樂系學士，跟從蒂莫西·薩爾茲曼學習指揮，及隨阿瑟·格羅斯曼學習巴松管演奏。早期於西雅圖等地的中學樂團任教巴松管及私人授課6年。隨後於美國科羅拉多州大學修讀管樂指揮碩士，繼而深造音樂教育及巴松管演奏博士，師從肯尼思·辛格頓、理查德·梅恩及查理斯·漢森教授。在學期間活躍於巴松管演奏舞台，曾獲邀為美國華盛頓及德州等多個州份的中學客席指揮。

莫斯博士致力於音樂教學工作，提升學生的學習效能。除了在美國洛杉磯加州州立大學獲卓越教學獎，及身兼多項美國音樂及教育組織成員外，也積極參與美國音樂教育學術會議，與樂團指揮交流提升練琴效能、改善音色等範疇。她於2017及2019年擔任香港國際音樂節評委。

Dr. Emily Moss is the Director of Bands and Director of Instrumental Music Education for the Department of Music, Theatre and Dance at California State University, Los Angeles. Her duties include direction of the Wind Ensemble and Symphonic Band, teaching undergraduate and graduate conducting, and instruction in instrumental music education methods. Her previous appointment (2008-2011) was at the Conservatory of Music at Brooklyn College of the City University of New York where she served as Director of the Conservatory Wind Ensemble and Coordinator of Music Education.

Originally from Seattle, WA, Dr. Moss earned her Bachelors' degrees in music and music education at the University of Washington, studying conducting with Timothy Salzman and bassoon performance with Arthur Grossman. She taught middle school band and private bassoon lessons in Chandler, AZ and Seattle, WA for six years where her bands received honors and awards from regional and state festivals. While serving as a teaching assistant with the University bands at the University of Northern Colorado, she earned her Master's degree in Wind Conducting and the Doctor of Arts in Music Education and Bassoon Performance, studying with Kenneth Singleton, Richard Mayne and Charles Hansen.

As a conductor and clinician, Dr. Moss has been invited to guest conduct at middle schools, high schools and universities in Washington, Arizona, Colorado, Texas and California and regularly gives band clinics throughout Southern California. She is also an accomplished bassoonist, actively performing during her degree programs in Washington and Colorado, with the Conservatory Orchestra and other ensembles at Brooklyn College, and for faculty recitals at Cal State L.A.

Dr. Moss is passionate about music education and effective teaching. As a member of the Advisory Board of the Center for Effective Teaching and Learning (CETL) at Cal State L.A., she is actively involved in exploring and finding ways to improve student learning. She was recently awarded a planning grant from the Lipton/Modarres Fellowship for Excellence in Teaching and Learning to develop a Pre-Service Teaching component within the B.M. in Music Education program at CSULA. She can be seen presenting at conferences across the United States on topics ranging from effective rehearsing and good ensemble tone to practical tips for non-percussionist band directors. Her professional memberships include College Band Directors National Association (CBDNA), National Association for Music Educators (NAfME), California Band Directors Association (CBDA), National Band Association (NBA), and the National Honor Society Phi Kappa Phi. Dr. Moss judges for the Hong Kong International Music Festival for two terms in 2017 and 2019.



約翰·薩頓

John Sutton

美國 / USA

約翰·薩頓博士從事合唱專業逾四十載，橫跨美國社區、教會、學術專業層面。不論演唱聲樂及器樂作品，以至音樂會及室樂合唱團、電視電影配樂，與社會各階層合作均廣受好評。他現為美國活躍專業指揮家之一，每周指揮300多名歌手和管弦樂團。

薩頓博士在洛杉磯評審及社區工作經驗豐富，與當地不少合唱團合作，也跟美籍華人合唱團關係密切，使他成為洛杉磯華人合唱音樂節的創會指揮。他以特邀合唱團音樂家身份，與洛杉磯愛樂樂團在好萊塢露天劇場合演《中華之夜》專場音樂會 (An Evening of Chinese Splendor)，與多名華人音樂家合作，如宋祖英、王力宏、陳瑞斌及指揮家蘇柏軒等。

薩頓博士擁有聖何塞州立大學和洛杉磯加州大學的研究生學位，師從多位頂尖合唱團指揮。除了Charlene Archibeque博士和Donald Neuen教授，薩頓博士曾跟不少大師學習演藝，如Robert Shaw、Helmuth Rilling、Eric Ericson、Weston Noble、Frank Pooler、Howard Swan、Paul Salamunovich、Anton Armstrong等。

他在美國及國外參演不少合唱音樂會和灌錄，包括在肯尼迪中心、林肯中心和憲法大廳的演出，以及在加拿大、波蘭、拉脫維亞、立陶宛、愛沙尼亞、阿根廷和韓國的國際音樂會巡演。2012年，薩頓博士擔任英國伯明翰和倫敦布里塔尼亞音樂節合唱大師，其合唱作品在美國當地電視劇集及主要電影播放，如《哈利波特》系列、《蜘蛛俠》系列、《達芬奇密碼》、《神奇四俠》等。2005年，他開始為洛杉磯愛樂樂團的年度聖誕假期音樂會Sing-a-Long擔任音樂總監及指揮。

約翰·薩頓是阿祖薩太平洋大學 (Azusa Pacific University) 音樂與藝術學院教授，也是該校合唱活動主管，領導合唱指揮研究生課程。此外，2010年以來，薩頓博士一直擔任大洛杉磯地區專業級合唱團「洛杉磯合唱團」(Angeles Chorale) 藝術總監。2019年獲邀擔任2019年香港國際音樂節評委。

John Sutton's professional choral career spans over four decades of conducting in the community, church, academic, and professional settings. From major choral and instrumental works, concert and chamber choirs, to music for television and movies, John is recognized for his ability to work with children, youth, adults, and amateurs and professionals alike. Today he is one of the most active professional conductors in the U.S., conducting over 300 singers and orchestra members weekly.

Dr. Sutton is known for his work in diverse populations, having adjudicated and worked with the many choral communities in Los Angeles. His work with Chinese-American choirs led him to be the founding conductor of the Chinese Sacred Choral Festival in Los Angeles, and he was the featured Choir-Master in preparing the Angeles Chorale for their performance with the Los Angeles Philharmonic Orchestra in An Evening of Chinese Splendor at the Hollywood Bowl, where he collaborated with Chinese musical artists: Song Zuying, Wang Leehom, Rueibin Chen, and conductor Perry So.

Holding graduate degrees from San José State University and the University of California at Los Angeles, Dr. Sutton has studied with some of the most distinguished conductors in the field of choral music. In addition to his mentoring, Dr. Charlene Archibeque and Professor Donald Neuen, John's training includes studies and performances with Robert Shaw, Helmuth Rilling, Eric Ericson, Weston Noble, Frank Pooler, Howard Swan, Paul Salamunovich, Anton Armstrong, and others.

He has performed extensively throughout the United States and abroad in choral concert tours and recording projects which include performances at the Kennedy Center, Lincoln Center, and Constitution Hall, as well as international concert tours throughout Canada, Poland, Latvia, Lithuania, Estonia, Argentina, and South Korea. In 2012, John was the Chorus Master for performances at the Brittanica Music festival in Birmingham and London, England. Dr. Sutton's choral artistry can be heard on weekly television series, and national ad campaigns for major motion pictures such as the Harry Potter series, the Spider Man series, The Divinci Code, Fantastic Four, and countless others. In 2005, he began his association as Music Director/Conductor for the Los Angeles Philharmonic's annual Christmas Holiday Sing-a-Long.

John is a Professor at Azusa Pacific University (APU) in the College of Music and the Arts (CMA), where he serves as the Director of Choral Activities and gives leadership to the graduate program in Choral Conducting. In addition, since 2010, Dr. Sutton has served as the Artistic Director of the Angeles Chorale, a professional-level choral ensemble in the Greater Los Angeles Area. He was invited to serve as a judge for the 2019 Hong Kong International Music Festival.



迪恩·安德森

Dean Anderson

美國 / USA

迪安·安德森 (Dean Anderson) 最近十多年來經常以音樂總監和客席指揮的身份與各地專業樂團合作，同時，他現於美國拉西瑞亞大學任教樂團音樂研究學院總監。2020年，他即將在中國鄭州和白俄羅斯的多個城市的音樂會中亮相。

迪恩·安德森在密蘇里大學哥倫比亞大學學習小提琴，並分別師承約翰·麥克勞德 (John McLeod) 和愛德華·多爾巴希 (Edward Dolbashian)。更隨 Neal Stulberg 教授指導下修畢美國加州州立大學洛杉磯分校音樂藝術博士學位。

迪安·安德森曾於達納點交響樂團 (Dana Point Symphony) 擔任音樂總監和藝術總監近十年。從他摯愛的貝多芬和勃拉姆斯作品，到新近作曲家的創作，他一直致力於倡導各種曲目的融合。作為多個樂團的協作藝術家，安氏曾遊走多國，為不少專業樂團擔任客席指揮舉行音樂會，包括亞根廷國家室樂團、聖地亞哥交響樂團及洛杉磯愛樂樂團等。此外，他還與林昭亮，安德烈斯·卡德尼斯 (Andres Cardenes)，伊扎克·肖登 (Yizhak Schotten)，史摩基·羅賓森 (Smokey Robinson)，曼哈頓轉車站合唱團 (The Manhattan Transfer)，約翰·特什 (John Tesh)，林肯·馬約加 (Lincoln Mayorga)，阿洛·格思里 (Arlo Guthrie) 和迪克·戴爾 (Dick Dale) 等傑出藝術家合作。2011年，他是首位美國人為越南胡志明市芭蕾舞交響樂團指揮。亦與美國南加州室樂團於日本合演傳統中日音樂。2015年，他於國際音樂節擔任樂團首席，帶領美國拉西瑞亞大學及歐文交響樂團首演。

迪恩·安德森致力以音樂連繫社區，與專業團體及學院建立橋樑，引導學生發揮最佳藝術水準，也在當地多間學校及教會籌款音樂會中亮相，除任美國拉西瑞亞大學教職外，亦為美國西方學院任器樂總監，曾擔任四屆香港國際音樂節 (2016-2019年) 總決賽評委。

Dean Anderson is frequently engaged as a guest conductor with professional orchestras around the globe. Most recently, he has conducted orchestras such as the Orquesta del Festival Gaudix Clasica in Spain, and the Orchestra Filarmonica Campana in Italy. He will soon be making his debut in ZhengZhou, China and in several cities in Belarus.

He has been the Music Director and Artistic Director for the Dana Point Symphony for almost a decade. His international engagements include concerts with professional orchestras in Europe, Asia and South America.

A versatile and collaborative conductor, Mr. Anderson's performances include major ballet works such as the Nutcracker, Peter and the Wolf, and La Cigale with ballet companies such as the Anaheim Ballet, Nouveau Chamber Ballet, and the Montage Dance Theater. He has also conducted numerous operas such as Die Zauberflote, Gianni Schicchi, Pirates of Penzance, Mikado, Il Segreto di Susanna, Hansel and Gretel, I Due Figaro, Daron Hagen's Little Nemo in Slumberland and many more. One of the highlights of his career was his Walt Disney Hall debut performance of Marcos Galvany's O My Son. He was the first American citizen to conduct the Ho Chi Minh City Ballet Orchestra in 2011. He also led the Southern California Chamber Ensemble performance of traditional Chinese and Japanese music for pipa and erhu with Tu Shan Xiang and George Gao in Nagoya, Japan.



王琳達
Linda Wang
美國 / USA

王琳達憑其演奏時廣闊的創造力、豐富的藝術性，溫暖而充滿魅力的音色，使她成為當代頂尖的小提琴家之一。

生於美國紐約，王琳達曾在美國多家著名學府如茱莉亞音樂學院修讀音樂，自九歲起已與超過65個頂尖樂團合作表演過。她與世界頂尖指揮大師們有密切的合作，諸如左爾格索爾蒂、裘安·法列塔、豪爾赫·美斯特、勞倫斯·史密斯和斯蒂芬·甘澤哈瑟等。她的音樂足跡遍布於世界各地，如薩爾茨堡室內樂團、巴黎交響樂團、德累斯頓撒克遜愛樂樂團、德國沃格蘭愛樂樂團和捷克波西米亞愛樂樂團等等。

王琳達常在世界著名的音樂廳如卡內基音樂廳、愛麗絲杜利音樂廳、舊阿姆斯特丹股票交易音樂廳如柏林戲劇院等舉辦個人音樂及大師課，包括蒙特西托夏季音樂節、薩凡納音樂節、阿斯本音樂節、英格蘭奧爾德堡音樂節、奧地利的薩爾斯堡音樂節、托斯卡納音樂節。

王琳達曾是德國馬克諾伊基國際器樂大賽、全美音樂聯盟年輕藝術家大賽和金斯維爾國際比賽的金獎得主，並被金都梅奧獎表彰為紐約最優秀年輕藝術表演家。通過PBS、藝術與娛樂、德國ZDF和日本NHK電視台等電視節目以及公共廣播電台——今日演出、WQXR（紐約節）、WFMT（芝加哥）、KMozart和KKGO（洛杉磯）、MDR（德國）、萊比錫Rundfunk和德國柏林廣播電台等大眾媒體，全球的觀眾都欣賞王琳達的表演。

王琳達現擔任美國丹佛拉蒙特大學音樂學院小提琴副教授，及富布賴特海國際學術研究學院的特別顧問。

Since her debut with Zubin Mehta and the New York Philharmonic at age nine, Linda Wang has performed concerti with over seventy five orchestras in collaboration with such conductors as Sir Georg Solti and the Schleswig-Holstein Musik Festival Orchestra, Jorge Mester and the Pasadena Symphony, JoAnn Falletta and the Virginia Symphony; the Wisconsin Chamber, Boston Classical, Missouri Chamber Orchestras, Corpus Christi, Central Oregon, Great Falls, Cedar Rapids, West Virginia Symphonies; Boulder and Colorado Springs Philharmonics. Internationally concerto performances include the Starkenburg and Robert Schumann Philharmonies, Salzburg Chamber Orchestra, Harbin Symphony, Philippines Philharmonic, and Southern Bohemian Orchestra with whom she toured the Czech Republic. Her solo engagements have been in such venues as Carnegie Hall, Amsterdam's Beurs van Berlage and the Berlin Schauspielhaus.

Audiences have seen her live televised performances on PBS, A&E, Germany's ZDF and Japan's NHK, while live radio broadcasts include NPR's "Performance Today," WQXR (NY), WFMT (Chicago), KUSC and KMozart (LA), Deutschland Radio and MDR (Germany)

Linda Wang performs on a 1767 J.B. Guadagnini and has recorded seven solo albums. She is String Chair and Professor of Violin at Lamont, also the recipient of University of Denver's Teacher-Scholar of the Year Award, 2016 and a Fulbright Specialist. A native of New York, she has studied at Juilliard, Colburn, USC and the Mozarteum. In demand as a festival artist, master class clinician and juror she receives frequent invitations both nationally and internationally.



胡經矩
Ching-chu Hu
美國/USA

美籍華裔、屢獲殊榮的作曲家胡經矩，是美國丹尼森大學音樂系主任及教授，其音樂創作在美國及全世界享負盛名。曾受任為MacDowell藝術殖民地的Aaron Copland研究員，Piccolo Spoleto藝術節的作曲家，客座作曲家。他還參加過保加利亞索非亞舉辦的「美國音樂周音樂節」，也在無數音樂比賽獲獎，包括2018年美國室內音樂獎，第二屆年度‘Secret Opera’歌劇比賽、「十五分鐘名人大賽」(Fifteen Minutes of Fame)，以及ERM Media的“新紀元大師”CD系列。他的小提琴協奏曲第3號：Water Spirit獲得了美國獎的「特殊協奏曲」。他曾在全球各地音樂節演出，包括莫斯科的Alternativa音樂節，倫敦的Wigmore音樂廳，芝加哥交響樂中心的管弦樂音樂廳和John F. Kennedy表演藝術中心。他曾在MacDowell Colony、Yaddo、Millay Banff、Ragdale，弗吉尼亞創意藝術中心和Brush Creek藝術家殖民地擔任組合研究員。胡氏生於美國愛荷華州愛荷華市，曾修讀耶魯大學、德國弗賴堡的弗萊堡音樂學院、愛荷華大學和密歇根大學。他也是鋼琴家和指揮家，並為數部獲獎短片編寫樂譜。近期作品項目包括Charlie Chaplin的1925年版The Gold Rush for Symphony orchestra的現場配樂以及獲獎電影《Loose》配樂，等等。胡經矩曾於2017年來港，擔任第四屆香港國際音樂節評委。

Ching-chu Hu is an award-winning composer whose music has been performed nationally and internationally. Ching-chu Hu is the Chair of the Music Department and Professor of Music at Denison University. Honors include being named the Aaron Copland Fellow at the MacDowell Colony for the Arts, composer-in-residence at the Piccolo Spoleto Festival, guest composer at the American Music Week Festival in Sofia, Bulgaria, and winner of various competitions, including the 2018 American Prize for Chamber Music, the 2nd Annual Secret Opera competition, Fifteen Minutes of Fame Competition, and inclusion on ERM Media’s “Masterworks of the New Era” CD series. His Violin Concerto No. 3: Water Spirit received the citation “Exceptional Concerto” from the American Prize. He has received performances at international festivals and venues, including the Alternativa Festival (Center “DOM”) in Moscow, London’s Wigmore Hall, Chicago Symphony Center’s Orchestra Hall and the John F. Kennedy Center for the Performing Arts. He has been a composition Fellow at the MacDowell Colony, Yaddo, Millay Banff, Ragdale, Virginia Center for the Creative Arts, and Brush Creek artist colonies.

Born in Iowa City, Iowa, Ching-chu Hu studied at Yale University, Freiburg Musikhochschule in Freiburg, Germany, The University of Iowa, and the University of Michigan. He is active as a pianist and conductor, and wrote the scores for several short award-winning films. Recent projects include a live soundtrack to Charlie Chaplin’s 1925 version of The Gold Rush for symphony orchestra and soundtrack to Loose Film’s award-winning Among Other Things.

Ching-chu Hu has been judging for the Hong Kong International Music Festival in 2017 and 2019.



約瑟夫·埃爾沃西

Joseph Elworthy

加拿大 / Canada

加拿大音樂學院主席 約瑟夫·埃爾沃西，是當代著名大提琴獨奏家，室內內演奏家，曾於多處著名演奏廳如美國卡內基大廳演出。約瑟夫畢業於耶魯大學，獲頒加拿大皇家音樂學院的研究生榮譽，以表揚其對加拿大藝術的貢獻，並在百代、索尼、拿索斯等灌錄唱片，獲頒加拿大多個獎學金。

約瑟夫曾為著名學府如北京音樂學院、哈佛大學等擔任客席樂師，他創辦鋼琴重奏樂隊「Koerner」，是加拿大音樂學院首個駐院室內樂團。2013年，約瑟夫獲委任為香港虎豹音樂基金的西樂顧問，為溫哥華與香港搭建音樂教育橋樑，他曾在溫哥華交響樂團工作12年，直至2014。

President & CEO of the Vancouver Academy of Music, Joseph Elworthy has been a featured soloist, recitalist, and chamber music performer on such stages as Alice Tully Hall, Suntory Hall, Carnegie Hall, the Library of Congress, and Sejong Hall. Mr. Elworthy has been named a Fellow of The Royal Conservatory of Music for his extraordinary contribution to Canadian Arts and Culture, an honor he shares with such cultural icons as Oscar Peterson, Robertson Davies, Adrienne Clarkson and Leon Fleisher. His recordings can be heard on EMI, Sony, Archtype, Naxos and Bose record labels. In addition to receiving the Sylva Gelber Award of \$15,000, Joseph has been the recipient of multiple Canada Council career grants exceeding \$50,000. Mr. Elworthy is a graduate of Yale University where he was the recipient of the Aldo Parisot – Yo-Yo Ma Prize – the highest honour issued by Yale to a graduating cellist.

Mr. Elworthy has been a visiting artist at the Beijing Conservatory, Harvard University, Royal Northern College of Music, Glenn Gould School, and the Royal Conservatory of Music. Joseph Elworthy co-founded the Koerner Piano Trio, the first chamber ensemble in residence at the Vancouver Academy of Music. In 2013, Mr. Elworthy was appointed as Western Music Advisor for the newly established Haw Par Music Foundation – a collaborative educational initiative linking Vancouver and Hong Kong. Joseph Elworthy was a member of the Vancouver Symphony Orchestra for 12 years before retiring from the orchestra in 2014. Joseph plays on a rare Ferdinando Gagliano circa 1760 that once belonged to the legendary German cellist, Hugo Becker.



安瑞科·馬德里格拉

Enric Madriguera

加拿大 / Canada

安瑞科·馬德里格拉博士是羅素克利夫蘭（Russell Cleveland）結他研究總監，也是美國德克薩斯州大學達拉斯分校結他教授、藝術與人文學院研究生課程的美學研究教授。作為一名國際表演藝術家，安瑞科定期在拉丁美洲、歐洲、澳大利亞以及亞洲地區展演。2016及2018年，安瑞科分中國和日本巡迴演出，並錄製多套專輯如Voces Americanas, Tania Leon的“Pueblo Mulatto”以及Robert X. Rodriguez的“Frida”音樂會。2017年，安瑞科·馬德里格拉作為西班牙馬德里ChamberArt音樂節的結他合奏總監慶祝了他的第十個年頭。他也是2017年以來西班牙瓦倫西亞Gandía吉他的藝術家。2019年8月，安瑞科·馬德里格拉第三度受邀擔任香港音樂節評委，早前於2019年4月14日至19日在奧地利魯斯特舉行的歐洲弦樂節進行演出，教學和評判。

Enric Madriguera holds the Russell Cleveland Director of Guitar Studies an endowed professorship at the University of Texas at Dallas. Dr. Madriguera is also a Professor of Aesthetic Studies in the graduate program of the School of Arts and Humanities. As an international performing artist, Enric Madriguera regularly performs, teaches, and judges in Latin America, Europe, Australia, and since 2016 Asia. Enric toured both China and Japan in 2016 and 2018. Enric Madriguera has performed and recorded with Voices of Change on Voces Americanas, “Pueblo Mulatto” by Tania Leon, and “Frida” Concert Suite by Robert X. Rodriguez. Remembranzas de mi guitarra, released in late 2015, on Albany Records is a solo CD featuring a program that pays homage to his teacher Andrés Segovia. The reviews have been highly favorable. According to Dave Saeman in Fanfare Magazine: “Enric Madriguera is a musician who has every confidence that he knows what he wants to achieve, and no shortage of the means to do it.” In 2017 Madriguera celebrated his tenth year as the director of guitar ensembles for the ChamberArt Festival in Madrid, Spain. Enric is artist faculty for the Gandía Guitar Festival in Valencia, Spain since 2017. August 2019 marks Enric Madriguera’s third invitation to perform and serve as a judge for the Hong Kong Music Festival. Enric also performed, taught and judged at the Euro-Strings Festival in Rust, Austria, April 14-19, 2019.



亞歷杭德羅·德拉戈

Alejandro Drago

美國 / USA

德拉戈被樂評譽為「音樂奇才」，「琴技精湛如海費茲或帕爾曼」，其音樂造詣，涉獵弦樂四重奏、協奏曲、探戈舞等風格，並在百代國際唱片公司及日本拿索斯唱片公司全球發行，其獨奏及室樂演奏足跡遍及全球20多個國家。現任大福克斯交響樂團 (GGFSO) 音樂總監。

德氏生於亞根廷，憑全額獎學金於莫斯科國家音樂學院修畢小提琴演奏及教學碩士，師從亞甚維利教授。2008年，他赴美於南密西西比大學取得指揮博士學位。2005至2008年於美國密西西比交響樂團擔任助理指揮，以及擔任美國密西西比室樂團指揮。

德氏身兼演奏家、研究員、講師、作曲家及編曲家多重身份，其交響樂及室樂作品，於歐美多個樂團演出，亦為音樂節指導多場大師班，及擔任音樂比賽評判。2008年7月，他成為美國北達科他州大學音樂系小提琴及中提琴教授，及該大學的室樂團總監。

德氏獲獎無數，包括1992年獲得意大利魯道夫國際音樂大賽特別大獎、1993年南斯拉夫康祖域治年青音樂家大賽季軍，以及1997年阿根廷布宜諾斯艾利斯「古典音樂新秀大賽」冠軍。

Hailed by music critics as “a superb musician” with the “classical virtuosity of a Heifetz or Perlman,” Alejandro’s versatile musicianship has allowed him to be successful with many diverse styles and genres. His discography in France, USA and Argentina includes string quartets, concertos, avant-garde tangos distributed internationally by EMI International label and Naxos Music Library Japan.

Born in Argentina, He obtained his Master of Fine Arts in Violin Performance and Pedagogy at the Moscow State Conservatory under Marina Yashvili, with full scholarship. In 2008 he received a Doctor in Musical Arts degree in Orchestral Conducting from the University of Southern Mississippi.

As a soloist and chamber musician, he has toured extensively in Russia, the United States, China, Austria, the Czech Republic, Ukraine, Switzerland, Lithuania, Taiwan, Belarus, Italy, France, Brazil, Serbia, Bosnia-Herzegovina, Romania, the Republic of Moldova, Portugal, Mexico, Colombia, Panama, Paraguay, Ecuador and Haiti.

He has appeared as a guest conductor with numerous professional and youth orchestras in the USA, Argentina, Brazil and Romania. From 2005 to 2008 he was the Assistant Conductor of the Southern Mississippi Symphony Orchestra and Chief Conductor of the Southern Mississippi Chamber Orchestra. Presently he is the Music Director of the Greater Grand Forks Symphony Orchestra (GGFSO).

Alejandro maintains strong connections with the music of his homeland as a performer, researcher, lecturer, composer and arranger. His symphonic and chamber arrangements of Argentine music have been performed extensively in Europe and Latin America, as well as in the United States by the Fort Worth Symphony Orchestra, the Dallas Symphony Orchestra and the Baltimore Symphony Orchestra.

Alejandro conducts masterclasses, seminars, lectures and lecture-recitals extensively in Asia, Europe and the United States. He teaches and performs regularly in festivals in Latin America, the US and Europe. Also in demand as an adjudicator, he has been a member of the jury of junior and senior international competitions in China, the USA and Russia. In July 2008, Alejandro joined the faculty at the University of North Dakota (UND) Department of Music as the Professor of Violin and Viola and Director of the UND Chamber Orchestra.

Alejandro’s many awards include a special prize in the Rodolfo Lipizer International Competition (Italy, 1992), third prize in the Petar Konjovich International Young Musicians Competition (Yugoslavia, 1993) and the first prize in the “New Talents in Classical Music” Competition (Buenos Aires, 1997). Highlights of recent seasons include the performance of the complete solo violin cycles of L’Ecole Moderne op. 10 by Wieniawski and the Six Polyphonic Etudes by Ernst in one concert, and multiple performances of his own Violin Concerto in the USA, Brazil, Belarus and the Republic of Moldova.



何楓
Fung Ho
美國 / USA

何楓,小提琴家,1992-2001年擔任西洛杉磯交響樂團音樂會指揮,1992-1997年擔任伯班克室內樂團(現為伯班克愛樂樂團)的音樂會指揮。他是奧林匹亞愛樂樂團和加州交響樂團/奧林匹亞青年管弦樂團的音樂總監和指揮。他還曾主持在南加州大學(USC)舉辦的音樂會。何楓在與達倫·布魯姆、洪迪普、艾曼達·哈伯格、約翰·甘迺迪博士、丹尼爾·凱斯納博士、弗蘭克·埃茲拉·利維和三鬆鬆一郎的世界首演中,以及在沃爾特迪士尼音樂廳等場所指揮不同的管弦樂隊和拉鍊大廳都受到了極大讚譽。何先生於1984年從紐約市移居洛杉磯,擔任布魯克林音樂廳和皇后愛樂樂團的音樂會指揮。他還在紐約、洛杉磯、溫哥華和明尼蘇達州舉辦了獨奏和室內音樂獨奏會。

除了保持繁忙的演出日程外,何先生還擁有一間年輕而有才華的學生工作室。何楓曾任美國弦樂教師協會(ASTA)洛杉磯分會主席,並兼任加州音樂教師協會(MTAC)西聖加布裏埃爾谷分會主席。何先生擁有紐約曼哈頓音樂學院小提琴演奏碩士學位,與已故的卡羅爾·葛蘭一起學習。後來,在洛杉磯,他與已故的努米·舍爾爾一起研究教育學和曲目。目前,何楓是加州州立大學(CSULA)的小提琴和管弦樂隊教師,他也是洛杉磯縣藝術高中(LACHSA)的弦樂和室內樂教師。何先生亦曾在KU勞倫斯及加州大學聖巴巴拉分校擔任國際青年音樂家學會(IYIM)的教師,為期8年。

2001年夏天,他受香港政府音樂事務處邀請擔任香港青年音樂夏令營的客席指揮,並於7月29日在香港文化中心舉行了一場與香港青年弦樂團的音樂會,從而大獲好評。2008年3月8日,在何先生的指導下,奧林匹亞青年管弦樂團在沃爾特迪士尼音樂廳演出,被選為洛杉磯愛樂樂團青年管弦樂團合作夥伴之一。在2013年夏天,何先生帶領一支由奧林匹亞青年管弦樂團成員組成的室內樂團成功舉辦了5場城市巡迴演唱會。在2016年春季,何先生還帶領奧林匹亞青年管弦樂團(Olympia Chamber Society)的精英學生組成的中國和香港四場巡迴演唱會,受到當地觀眾的歡迎。

何先生於2015年,2016年及2018年分別獲邀參加第二屆,第三屆及第五屆香港國際音樂節音樂比賽的評委。他還在美國以及香港,中國,台灣和新加坡舉辦了大師班。他的許多小提琴學生繼續在全國各地的音樂學院進行音樂學習。今年,何先生被美國弦樂教師協會洛杉磯分會評為年度傑出工作室教師。

Fung Ho, violinist, served as Concertmaster for the West L.A. Symphony Orchestra from 1992-2001 and was Concertmaster for the Burbank Chamber Orchestra (now Burbank Philharmonic Orchestra) from 1992-97. He is the Music Director and Conductor of the Olympia Philharmonic Orchestra and the CalStateLA Symphony Orchestra/Olympia Youth Orchestra. He has also guest-conducted concerts held at University of Southern California (USC). World premieres of works by Darren Bloom, Hong Diep, Amanda Harberg, Dr. John M. Kennedy, Dr. Daniel Kessner, Frank Ezra Levy and Masatoshi Mitsumoto were also given to his credit in conducting different orchestras in venues such as the Walt Disney Concert Hall and Zipper Hall. Mr. Ho moved to Los Angeles in 1984 from New York City where he served as Concertmaster for both the Brooklyn Chamber and Queens Philharmonic Orchestras. He has also given solo and chamber music recitals in New York, Los Angeles, Vancouver and Minnesota.

Besides keeping a busy schedule performing, Mr. Ho also maintains a studio of young and talented students. Fung Ho was President of the Los Angeles Section of the American String Teachers Association (ASTA) and also served as President of the West San Gabriel Valley Branch of the Music Teachers Association of California (MTAC). Mr. Ho holds a Masters Degree of Music in Violin Performance from the Manhattan School of Music in New York where he studied with the late Carroll Glenn. Later on, in Los Angeles, he researched pedagogy and repertoire with the late Noumi Fischer.

Currently, Fung Ho is on the violin and orchestra faculty of Cal State Univ. Los Angeles (CSULA). He is also on the string and chamber music faculty of the Los Angeles County High School for the Arts (LACHSA). Mr. Ho has also served on the faculty of the International Institute for Young Musicians (IYIM) at KU Lawrence and UC Santa Barbara during the summers for 8 years.

In the summer of 2001, he was invited by the Music Office of the Hong Kong Government to be the guest conductor at the Hong Kong Youth Music Camp and a concert with the Hong Kong Youth String Orchestra was presented at the Hong Kong Cultural Centre on July 29, 2001, receiving critical acclaim. On March 8, 2008, under the direction of Mr. Ho, the Olympia Youth Orchestra performed in Walt Disney Concert Hall as a result of being selected as one of the Youth Orchestra Partners of the Los Angeles Philharmonic Orchestra. In the summer of 2013, Mr. Ho led a successful 5 city concert tour of a chamber orchestra comprised of members of the Olympia Youth Orchestra. In the Spring of 2016, Mr. Ho also led an elite group of students from the Olympia Youth Orchestra (Olympia Chamber Society) on a 4-concert tour in China and Hong Kong, well received by the local audiences.

Mr. Ho was invited to be one of the adjudicators at the 2nd, 3rd and 5th Hong Kong International Music Festival Music Competition in 2015, 2016 and 2018 respectively. He has also given masterclasses in the US as well as Hong Kong, China, Taiwan and Singapore. Many of his violin students have gone on to further their musical studies in music conservatories all over the country. This year, Mr. Ho was just recognized as the Outstanding Studio Teacher of the Year by the Los Angeles Chapter of the American String Teachers Association.



黃甦

Frank Su Huang

美國 / USA

旅美藝術家黃甦畢業於上海音樂學院和美國南加利福尼亞大學，為著名音樂教育家愛倫諾·勳菲爾德教授的高足。他於1983年首演的大提琴獨奏曲《遺風》被格魯夫大辭典譽為中國的首部先鋒派音樂作品。他的音樂生涯遍及美、中、日、老撾諸國，包括在上海之春國際音樂節演奏與上海交響樂團錄製出版德沃夏克大提琴協奏曲唱片、首演葛甘孺的大提琴協奏曲；與美國青年音樂家交響樂團赴中國六大城市作新年音樂會獨奏巡演；與北達科他州大福克斯交響樂團合作獨奏等活動。作為中國音樂的熱忱推崇者，黃甦在日本東京舉辦《中國當代作曲家作品首演音樂會》、在上海發起《黃甦室內樂作品比賽》，以及2019年12月和深圳愛樂室內樂團合作創作編曲整場《世界首演中國作品音樂會》獲得成功。他與桑桐、陳銘志、朱踐耳、劉莊、施詠康等作曲家過往甚密，黃甦灌錄出版的十多張唱片和十多本樂譜中，絕大部分為中國前輩音樂家題贈他的首演首錄新作。其代表作為由他本人作曲演奏的《印第安私語》、編曲創作的《紅色經典大提琴》、大提琴協奏曲《黃河》、《中國組曲》等音樂作品。他出版的攝影畫冊《美國西部印象》被美國國會圖書館收藏；《美國留學手冊》由清華大學出版社出版；《老撾·小城故事多》圖文並茂廣獲好評。黃甦在策劃執導國際藝術活動和培養留學生的教育工作中也展現了出色的藝術才華。作為成功的創業者和教育家，黃甦教導的學生大多步入柏克利、洛杉磯加大、斯坦福和南加州大學等名校。其“以藝術形式提升商業格局；用商業模式從事藝術文化”的理念，培養青少年的創業精神，成為品學兼優的創新型國際化人才。鑒於他所作出的奉獻，黃甦獲得美國總統、州長的書面褒獎和洛杉磯政府、南加利福尼亞大學頒發的傑出社會貢獻獎。黃甦現任勳菲爾德國際音樂協會副主席，並連續六屆獲邀擔任香港國際音樂總決賽資深評委。

Chinese -American artist Frank Su Huang graduated from the Shanghai Conservatory of Music and the University of Southern California. He was the pupil of well-known music educator Professor Eleonore Schoenfeld. In 1983, he premiered with a cello solo piece, "Lost Style". This piece was described by New Grove Music Dictionary as the first Chinese avant-garde composition. His music career involves the United States, China, Japan and Laos. He performed and recorded Dvorak's Cello Concerto at the Shanghai Spring International Music Festival with the Shanghai Symphony Orchestra, and premiered the Ge GanRu's cello concerto. He also performed in six cities in China as a soloist for the New Year's concert tour with American Youth Debut Orchestra. As a proponent of Chinese music, Frank created "Chinese Contemporary Composer's Premiere Concert" and "Frank Su Huang Chamber Music Contest" in Japan and China. He published more than a dozen music albums, most of which were premiere Chinese compositions. In December 2019, he successfully cooperated with the Shenzhen Chamber Orchestra to create and arrange the entire "World Premiere Concert of Chinese Music". His representative works include "Indian Whisper", "Red Classic Cello" and cello concerto "Yellow River", "Chinese Suites". As a producer, educator and entrepreneur, Frank has created many businesses that have been met with great success. Most of the students taught by Frank advanced to UC Berkeley, UCLA, Stanford University and USC.

In consideration of Frank's contributions, the Los Angeles County and the University of Southern California have awarded him with the Outstanding Social Contribution Award. Frank Su Huang is the Vice-Chairman of the Schoenfeld International Music Society and has been invited to serve as a Senior Judge for the Hong Kong International Music Competition for six consecutive years.



納撒尼爾·羅森

Nathaniel Rosen

美國 / USA

美國大提琴演奏家納撒尼爾·羅森繼1977年贏得國際瑠姆堡比賽，於次年成為有史以來唯一在柴可夫斯基國際比賽中獲得金牌的美國大提琴演奏家，之後獲得了美國人的認可。他與小提琴手艾爾瑪·奧利維拉一起成為繼范·克萊本（1958年）以來首位獲得金牌獎的美國樂器演奏家。

羅森六歲那年開始在他的家鄉加利福尼亞州師從愛倫諾·勳菲爾德學習大提琴。七年後，他遇到了傳奇人物格雷戈爾·帕夫洛維奇·畢亞第高斯基，畢亞第高斯基很快成為他的老師和導師。到了22歲時，羅森也成為他的助手，這個職位他擔任了五年。

納撒尼爾·羅森17歲時曾入圍第三屆柴可夫斯基國際音樂比賽的決賽，他是42名參加大提琴演奏者中最年輕的，也是贏得大獎的三名美國人之一。

羅森先生曾是世界頂級樂團的著名客席獨奏家，包括紐約、洛杉磯、捷克愛樂樂團、萊比錫音樂劇院、費城、明尼蘇達州、德累斯頓國家樂團、瑞士羅曼德樂團、倫敦、匹茲堡、西雅圖、亞特蘭大、辛辛那提，印第安納波里斯、達拉斯、休斯敦和溫哥華交響樂團。在最近的幾個賽季中，他定期在歐洲和日本演出，並在北美各地進行各種獨奏和室內演出。他在約翰·馬克斯的唱片公司錄製了幾張唱片，並演奏了1738年的蒙塔耶納大提琴。

“羅森先生的演繹充滿大膽而自由的靈魂，幾乎從一開始就很明顯……他演奏的風格有說服力。” - 《紐約時報》。“納撒尼爾·羅森是我最近在唱片上聽到的最傑出的大提琴手之一，他把令人驚歎的技巧與強烈的音樂情感互相融合……他好像擁有能夠溝通內心心靈難以理解的能力。” - 斯特拉提琴雜誌。

Nathaniel Rosen, American cellist, gained American recognition upon winning the 1977 International Naumburg Competition, and international stardom the following year when he became the only American cellist ever to win the Gold Medal at the Tchaikovsky International Competition. With violinist Elmar Oliverira, he was also the first Gold Medal-winning American instrumentalists since Van Cliburn (1958).

At age six, Mr. Rosen began studying the cello with Eleonore Schoenfeld in his native California. Seven years later he met the legendary Gregor Piatigorsky, who soon became his teacher and mentor. By twenty-two, Rosen had become his assistant as well, a post he retained for five years.

At seventeen, Nathaniel Rosen toured the Soviet Union as a finalist in the Third International Tchaikovsky Competition, where he was the youngest of the 42 competing cellists, and one of three Americans to win a prize.

Mr. Rosen has been the esteemed guest soloist with the world's foremost orchestras, including the New York, Los Angeles and Czech Philharmonics; the Leipzig Gewandhaus, the Philadelphia, Minnesota, and Dresden State Orchestras; l'Orchestre de la Suisse Romande; and the London, Pittsburgh, Seattle, Atlanta, Cincinnati, Indianapolis, Dallas, Houston, and Vancouver Symphonies. In recent seasons he has performed regularly in Europe and Japan as well as a variety of solo and chamber appearances throughout North America. He has recorded several discs on the John Marks label and plays a 1738 Montagnana cello.

“Mr. Rosen's interpretations are daring and free spirited, an approach that is evident nearly from the start... there is something persuasive about the broad strokes in which he paints.” - The New York Times. “Nathaniel Rosen is one of the most outstanding cellists I've heard on disc recently, coupling a formidable technique with tremendous musical empathy... He seems to have that elusive quality of communicating some inner soul.” - The Strad



伊利沙·席爾瓦

Eliseu Silva

葡萄牙 / Portugal

伊利沙·席爾瓦，國際小提琴家、指揮家、音樂教授、博士研究學者，也兼任世界各地音樂節的總監。

席爾瓦曾獲不少國際性音樂比賽邀請擔任評委，如全歐小提琴才藝大賽、助菲爾德國際弦樂比賽、香港國際音樂節等等。紮根葡國，也踏足世界各地演出，如澳洲、西班牙、法國、德國、意大利、瑞士、日本、荷蘭、比利時、羅馬尼亞、馬爾他等，更活躍於中港各地音樂會演出、為中國、香港、澳門等指揮當地樂團演出。席氏曾德國等地為電台及電視台灌錄多張唱片。他成立的Lusitanae Ensemble樂隊灌錄Fado Revisitado唱片，也曾與香港國際音樂節鋼琴評委瑪麗安·柏夫卡教授 (Marian Pivka) 於2016及2019年，分別在香港及維也納發行小提琴及鋼琴唱片。

席爾瓦現考獲音樂專修文憑，並是葡萄牙埃武拉大學 (Évora University, Portugal) 博士研究生，主修音樂學及演奏。他曾修讀多個範疇的音樂碩士，如演奏、樂器教學指揮等。席氏曾在葡萄牙、澳洲及中國為多間音樂學院任教大師班，也是葡萄牙波多樂團的客席指揮。除教學外，也受不少知名樂器品牌如SIR等支持。

Eliseu Antunes Pereira Gomes da Silva, is an International violinist, Conductor and Professor, Festival Director and Phd Researcher.

Eliseu has been invited to integrate the Jury of many international violin competitions such as Talents for Europe International Violin Competition, International Competition Santa Cecilia, Alice and Eleonore Schoenfeld International Violin Competition, Hong Kong International Competition among others.

Prize winner of many national and international violin competitions. Made many concerts in countries such as Australia, Spain, France, Germany, Italy, Switzerland Japan, Netherlands, Belgium, Romania, Malta, China, Hong Kong, among others.

He has recorded for Deutsch Gramophone, Munich Regroup, among recordings for Radio and Television. The ensemble he has been a co-founder called Lusitanae Ensemble has a CD called Fado Revisitado, and the Duo with his pianist Marian Pivka has two more CD's, one released in Hong Kong in 2016 and the other in Vienna in 2019.

Currently, obtained the High Specialist Diploma and he's a PhD student at the Évora University in Musicology, Performance and Interpretation.

He played as Soloist with many orchestras and with many international conductors, such as Ernst Schelle, Colin Touchin, Julius Micalsky, Anne Wirtsbursch, Antonio Saiote, Cesário Costa. He was invited by professor Uwe-Martin Heiberg, member of Brahms String quartet, to be part of his class at Hochschule Fur Musik Hanns Eisler Berlin.

Studied with emblematic professors rooted in the most well known schools of violin such as Doctor Max Rabinovich former student of Efrehm Zimbalist one of the most emblematic pupils of Leopold Auer; soloist Valentin Stefanov, student of Yehudi Menuhin and Henrik Szering; Portuguese soloist Gerardo Ribeiro pupil of Ivan Galamian, and russian Soloist Sergey Kravchenko disciple of Leonid Kogan.

Finished all the cycles of studies with the heighest classification, having received for that many condecorations and grants.

He did a post-graduation in Performance and finished a Master in Pedagogy and one other Master in Instrumental Teaching and conducting at the same University. Has supervised several Masterclasses in several schools and universities in Portugal, Australia and China. He is the resident conductor of the Oporto Orchestra of Bonjónia from the Oporto City Council involving the private Conservatory of Silva Monteiro, the Ministry of Education and two corporations (BPI and Bial).

He has conducted some orchestras in China, Hong Kong, Macau, and Portugal.

Eliseu taught for 5 years at Oporto Music University of Arts and teaches at Curso de Musica Silva Monteiro in Porto. Eliseu Silva is supported by some brands such as D'Addario strings, SIR violins, and Saroni suits. Plays in a Cremonese violin from Gio Batta Morassi founder of the Italian makers association.



盛小華
Xiaohua Sheng
美國 / USA

盛小華女士，出生於著名的盛氏小提琴音樂世家。外祖父盛雪教授為極負盛名的中國著名小提琴演奏家及音樂教育家；外祖母朱冰為中國著名的聲樂家。

盛小華女士七歲起跟隨外祖父祖母學習小提琴和鋼琴演奏。在外祖父盛雪教授的精心嚴格調教下，13歲即嶄露頭角，在江蘇廣播電台主辦的現場直播音樂會中以一曲《流浪者之歌》一鳴驚人。1984年，進入上海音樂學院附中師從張世祥老師。在校期間，榮獲上海音樂學院中國作品演奏比賽銀獎。1988年，又在舅舅世界著名小提琴演奏家盛中國和母親著名小提琴演奏家盛中華的影響下，獲得美國南加州大學音樂學院的全額獎學金赴美攻讀小提琴演奏，並於同年在南加州大學的音樂比賽中獲獎。

自1989年起，盛小華女士以小提琴獨奏家、室內樂演奏家的身分活躍於國際樂壇，演奏足跡遍及歐美，包括法國、德國、意大利、荷蘭、波蘭、奧地利等國家，與著名音樂家范克萊本、帕瓦羅蒂、梅紐因、斯特恩、帕爾曼、朱克曼等同台演出並被當地報刊稱讚“其充滿勃勃生機，熱情奔放的音樂，給人以激情與遐想”。1990年，在意大利熱拿亞舉行的帕格尼尼小提琴比賽中獲得榮譽證書。1991年，在中國台灣舉行的第二屆國際小提琴比賽中獲得最高獎以及克萊斯勒《中國花鼓》最佳演奏獎，成為第一位在中國台灣國際比賽並獲獎的中國女小提琴家。1993年，盛小華女士獲得了南美以美大學小提琴演奏藝術家文憑。1996年，在世界聞名的達拉斯麥爾森音樂廳與當地交響樂團成功合作演奏了小提琴協奏曲《梁山伯與祝英台》，深受廣大中外聽眾的喜愛。2017年在江蘇大劇院舉辦的開幕季“盛氏小提琴之家”音樂會獲得了巨大的成功。

盛小華女士現任達拉斯交響樂團、達拉斯室內樂團、及福和市交響樂團客席演奏家。她致力於音樂演奏、教育、中西文化交流與傳播，並將古今中外各音樂演奏風格及流派融匯貫通，開拓了音樂教學與實踐的獨特領域。盛小華女士現為南京藝術學院小提琴特聘教授。

As a leading musician in one of China's most highly-esteemed families of violinists and pianists, the award-winning violinist Xiaohua Sheng has distinguished herself in China and the United States. Born in Nanjing, Jiangsu of China, the enthusiastic chamber musician Xiaohua Sheng is a regular member of the Spectrum Chamber Society in Fort Worth, Texas. She is also the guest violin professor at Nanjing University of Arts, China.

Sheng began studying violin at the age of seven with her grandfather, the distinguished violinist and professor Xue Sheng, and studied piano with her grandmother Lady Bing Zhu, noted Chinese vocalist and piano pedagogue. Sheng appeared on music stage as early as 13, when she performed Sarasota's Gypsy Air on a live broadcast on Jiangsu radio. She won the second prize at the 1986 Shanghai Conservatory Violin Competition in Shanghai, China. In 1990, she received a diploma from Premio Paganini International Violin Competition in Genoa, Italy.

Sheng studied in Holland with Herman Krebbers, former concertmaster of the Royal Concertgebouw orchestra of Amsterdam. After being awarded a full scholarship to the University of Southern California in Los Angeles, Sheng earned an advanced performance certificate in violin from the University of Southern California and later earned an artist's diploma from Southern Methodist University in Dallas, Texas where she studied with former Dallas Symphony Orchestra concertmaster, Emmanuel Borok.

Sheng was the first female Chinese violinist to win the top prize in the 2nd Taipei International Competition. In 1996, Sheng drew rave reviews for her performance of Butterfly Lovers' Concerto at the Meyerson Symphony Center with the North Texas Symphony Orchestra. On New Year's Eve 2017 she performed Sarasota's Carmen Fantasy with the Jiangsu Symphony Orchestra, conducted by Ye Cheng.

Throughout her career, Sheng collaborated with esteemed conductors such as Charles Dutoit, Jaap van Sweden, Zhang Guoyong, Min Lekang, Hu Yongyan, and Claus Peter Flor, and has worked with world-renowned artists like Luciano Pavarotti, Isaac Stern, Yo-yo Ma, Lynn Harrell, Pinchas Zukerman, and many others.

Xiaohua Sheng is a very active member of the cultural community in North Texas, volunteering herself as an experienced artist and teacher to coaching aspiring musicians. As a working mother, she has two children, David and Catherine.



瑪利安·柏夫卡

Marian Pivka

葡萄牙 / Portugal

瑪麗安·柏夫卡，鋼琴家及教育家，出生於匈牙利，曾獲眾多國際鋼琴比賽大獎：1983年的貝爾格萊德國際鋼琴大賽，1972年的拉貝河畔烏斯季國際鋼琴比賽，以及1974年捷克共和國的斯美塔那國際鋼琴比賽一等獎，1973年貝多芬鋼琴比賽三等獎。他也經常於不同國家，如葡萄牙、法國、德國、意大利、匈牙利、英格蘭和日本等舉辦獨奏會。

作為一位鋼琴家，瑪麗安經常與不同的管弦樂團合作演出，當中包括布拉格交響樂團，布達佩斯樂交響樂團，切爾滕納姆交響樂團，伯拉第斯拉瓦交響樂團，貝爾格萊德交響樂團等。瑪麗安師從Vera Gornostayeva教授，並於1983年以優異的成績獲得莫斯科音樂學院優秀成績。畢業後，他在布拉迪斯拉發學院教授鋼琴，並應邀成為2003及2007年科希策國際鋼琴比賽的評委。現今居住在葡萄牙，在波爾圖音樂學院工作，並與小提琴家伊利沙·席爾瓦 (Eliseu Silva) 共同參與二重奏Paris Deuxbut，於世界各地進行演出。

Marian Pivka is a teacher and a pianist born in Slavonic-hungry. Prize-winner of many International Piano Competitions such as in Belgrade (1983), in Usti n Labem (1972), Czech Republic and in National piano competitions like Smetana Competition in first prize (1974), Beethoven competition third prize (1973). He gave recitals in countries such as Portugal, France, Germany, Italy, Hungary, England, Japan, Bulgaria, Romania, the former Yugoslavia and Soviet Union.

As soloist Pivka played with many orchestras as Prague Symphony Orchestra FOK, Budapest Symphony Orchestra, Cheltenham Symphony Orchestra, Bratislava Symphony Orchestra, Belgrade Symphony Orchestra, Symphony Orchestra of Artave. He studied with well know professor Vera Gornostayeva in Tchaikovsky State Conservatory in Moscow and finished with the highest classification with distinction in 1983.

After graduation of his study in Moscow, he taught piano at Bratislava Academy of Music Arts, adjudicated in the international piano competition in Kosice/EMCY/Slovakia. In 2003 and 2007 he recorded his CD Solo, and a CD with the Slovak Philharmonic Orchestra in Bratislava (Chopin concerto no. 2 in F minor). Marian Pivka now lives in Portugal where he works at the Oporto University of Music and plays with violinist Eliseu Silva in a duo named 'Paris Deuxbut'.



巴爾扎內第·卡羅

Carlo Balzaretto

意大利 / Italy

琴演奏家、作曲家，科莫威爾第音樂學院院長，經常於歐洲、亞洲、美洲演奏。受邀於許多國際重要的音樂節，如意大利五月音樂節，法國巴黎 'Salle Gaveau' 音樂會，意大利羅馬 'The Master Concert Series'，瑞士日內瓦 'Pro Musiciens'，西班牙 'Festival di Santander' 音樂節，中國北京 'International Piano Festival'，土耳其伊斯坦布爾Rey Concert Hall音樂會，中國台灣 'The National Concert Hallnel' 音樂節，英國倫敦 'Wigmore Hall' 音樂會，布魯塞爾李特音樂節等等。

1993年在華盛頓 'Kennedy Center' 於梅洛斯交響樂團演出莫札特鋼琴協奏曲。《華盛頓郵報》樂評評論道：「Carlo Balzaretto 的W.A. Mozart鋼琴協奏曲 Kv.491證明他是一位傑出的鋼琴獨奏家，他以獨到的莫札特技巧及對作品聰穎的構思成功得吸引了觀眾」。他的才能不僅體現在演繹古典音樂作品上，同時還在即興演奏、爵士樂、即興伴奏上也有著突出表現。2015年在米蘭中央音樂廳即興為一個兩個多小時的默劇電影配樂，引起轟動。

近年起，他開始熱衷於鋼琴教學，在米蘭比可卡大學鋼琴課程教授，並常年被邀請到各國教授鋼琴大師班和鋼琴比賽做評委；中國的有中央音樂學院、吉林北華大學、廣州星海音樂學院，並在上海華東師範大學開過音樂會；其他的國家的有：日本東京音樂學院、瑞士日內瓦音樂學院等等。在意大利最大的音樂出版社Ricordi和 Carisch-Warner Bros擔任顧問。

2007年起被任命為布雷西亞 L. Marenzio 音樂學院院長，2014年起至今擔任科莫威爾第音樂學院院長。

Possessing a multifaceted musical personality, Carlo Balzaretto began his concert activity at a very early age, giving numerous piano recitals, participating in RAI television broadcasts, recording CDs and playing a significant role in the teaching and dissemination of classical music in Italy.

He began his musical studies at the age of four with Franca Balzaretto, graduating in Piano and Composition at the Giuseppe Verdi Conservatory in Milan, with professors Alberto Mozzati, Paolo Bordoni, Angelo Corradini, Danilo Lorenzini and Azio Coghi, in addition to furthering his musicological, humanistic and orchestral conducting studies.

Carlo Balzaretto is Director of Conservatory G. Verdi Como and Kalaidos University of Music of Milan. From June 2018 he is a Ministerial Councilor and national assessment expert for the Afam / Anvur Italian Conservatories.



楊圭斌

Kuei Pin Yeo

印尼 / Indonesia

1978年當楊圭斌博士完成她在紐約著名的卡內基獨奏音樂廳（Carnegie Recital Hall）首場演出後，《紐約時報》撰文報導和作此評論：“她同時表現出的是完美的琴技和富於敏感（責任感）的音樂家，“還讚譽她的”優美細緻和準確及其音樂性的直述演繹。”其他評論則描述她是一位“出色的鋼琴家！”並“已操作和表現出無限優美和至深感性的大師作品之複雜性。楊博士很多年來一直是約翰洛克菲勒第三基金會/亞洲文化基金會（約翰洛克菲勒第三基金會/亞洲文化理事會）和海倫娜魯賓斯坦基金會（海倫娜魯賓斯坦基金會）的授權人。她也獲得了著名的哈羅德鮑爾獎（Harold Bauer Award），在許多國際鋼琴比賽中獲獎，其中一項讓她在薩爾茨堡莫扎特學院（奧地利薩爾茨堡莫扎特）。

出生於雅加達，楊博士曾獲得紐約曼哈頓音樂學院全學歷獎學金，1976年於該學院完成音樂學士課程，1978年成為碩士，1979年亦獲得音樂教育學碩士銜接。1981年更晉升一層，取得音樂藝術博士頭銜，逐漸成為印尼音樂演奏藝術領域的第一位音樂藝術博士。她曾以各人獨奏會，交響音樂會的獨奏者以及同類別組合的室內樂在美國和遠東地區互換地上台演奏。楊圭斌博士在國際傑出女強人名榜中（Who's Who），亞洲女強人中和東南亞傑出華人圈子裡都榜上有名。她也獲得評分極高的商企管理學碩士的名銜。

楊博士是蘇丹古典音樂教育先驅者，成立於1983年的創始人，隨後在1985年，雅加達音樂朋友圈（Camerata di Musica Jakarta），一個室內樂協會，其任務是通過和國外各地專業音樂家的合作，提升古典音樂欣賞。雅加達音樂學院附中（SMKM-YMJ），為第十至十二年級的學生提供音樂教育和花生高級國際音樂學院（STIKMI），是東南亞的第一所高等教育音樂學院，為大學級音樂學院提供訓練，為年輕音樂家的表演事業提供裝備。今天的青年高等教育國際音樂學院，在楊博士的領導下，不斷努力打造創新理念，進一步促進和培育花生古典音樂的教育和欣賞。

2003年，楊博士被任命為國民青年管弦樂團和合唱團音樂總監（Gita Bahana Nusantara）。在接下來的一年中，她開始成立一個國家級管弦樂團，（印度尼西亞國家交響樂團），為年輕音樂家提供一個合作優質樂團的平台，並成為民族的驕傲。

Dr. Kuei Pin Yeo, Indonesia's first Doctor of Music in piano performance, is a pianist who has concertized extensively in America as well as in the Far East. She has appeared as a recitalist, soloist with orchestras, as well as chamber musician in various ensemble groups. Drawing high praises with her concert performances, The New York Times, on the occasion of her Carnegie Recital Hall debut in 1978, hailed her as “both [a] polished technician and responsive musician,” and praised her for her “elegantly detailed [and] immaculate, musically direct interpretation.” Other critics have mentioned her as “[a] fantastic pianist!” for “[having] handled the virtuosi complexity with a magnificent beauty and deep sensitivity.” Born in Jakarta, Indonesia, Dr. Yeo was awarded a full scholarship from Manhattan School of Music, New York where she received her Bachelor of Music (1976), Master of Music (1978), Master of Music Education (1979), and Doctor of Musical Arts (1981) degrees and became the first Indonesian to receive a Doctor of Musical Arts degree in piano performance. Dr. Yeo was a grantee of the John D. Rockefeller 3rd Fund/Asian Cultural Council and the Helena Rubinstein Foundation for many years. She has received, among others, the prestigious Harold Bauer Award, prizes in numerous international piano competitions, one of which enabled her to study at the Mozarteum, Salzburg. Dr. Yeo is listed in the International Women Who's Who, Asian Who's Who, Prominent Indonesian Chinese, and many others for her distinguished accomplishments. She also received a Master of Business Administration degree from IEU with highest distinction.

Dr. Yeo is the founder and director of the Yayasan Musik Jakarta Music School (founded in 1983) and subsequently in 1985, Camerata di Musica Jakarta, a chamber music society with a mission to heighten classical music appreciation through performances by professional musicians throughout Indonesia. Under Yayasan Musik Jakarta, Dr. Yeo established Sekolah Musik Jakarta (SMJ) (The Jakarta Music School), a pioneer institution in classical music education in Indonesia, training students from as early as age three; Sekolah Menengah Kejuruan Musik - Yayasan Musik Jakarta (SMKM-YMJ) (YMJ High School of Music), a formal education institution at the secondary level providing music education for students between grades ten through twelve; and Sekolah Tinggi Internasional Konservatori Musik Indonesia (STIKMI) (The International Music Conservatory of Indonesia), the first tertiary music conservatory in Indonesia to provide college-level music conservatory training to equip and prime young musicians towards a performing career. Today, Yayasan Musik Jakarta, under the leadership of Dr. Yeo, continually strives to breed innovative ideas to further promote and nurture the education and appreciation of classical music across Indonesia.

In 2003, Dr. Yeo was appointed as Music Director of Indonesia's Youth Orchestra and Choir, Gita Bahana Nusantara. In the following year, she initiated the founding of a national orchestra, Orkes Simfoni Nasional Indonesia (the National Symphony Orchestra of Indonesia) to provide a platform for young musicians to produce a quality orchestra and to be a national pride.

Today, Dr. Yeo serves as President of Sekolah Tinggi Internasional Konservatori Musik Indonesia (STIKMI) (The International Music Conservatory of Indonesia) and leads an active concert pianist and teaching career, giving regular masterclasses and lecture recitals as well as serving as juror in international competitions around the world. In early 2014, the Indonesian Hakka Museum recognized Dr. Yeo as a prominent pianist and contributing figure to the field of music, art, and culture of Indonesia and dedicated her story as part of their permanent collection. Dr. Yeo's playing can be heard on CD. (Who's Who)



孫銘紅

Minghong Sun

Shanghai, China/
中國 上海

孫銘紅，雙簧管演奏家。上海音樂學院教授、碩導。現任中國管樂學會副主席、上海音協管樂專業委員會主任。1982年畢業於上海音樂學院並留校任教，1986年公派赴法國巴黎柔耶-瑪爾邁頌音樂學院留學，1989年回國後歷任上音講師、副教授、教授、管弦系系主任、上音附中黨總支書記、副校長等職。他輔導的學生多次參加國內外比賽並獲得好成績，他本人也多次獲得文化部、中國音協頒發的各類教師獎及賀綠汀基金獎和上海文藝人才優秀教師獎等榮譽稱號。孫銘紅連續三屆（2016-2018）擔任香港國際音樂節評委。

Sun Minghong is the Professor and master of the Shanghai Conservatory of Music. He is currently the vice chairman of the China Wind Music Society and the director of the Shanghai Music Association Professional Music Committee. In 1982, he graduated from the Shanghai Conservatory of Music and taught at the School of Music. In 1986, he went to study at the Jolie-Malmal School of Music in Paris, France. After returning to China in 1989, he served as a lecturer, associate professor, professor, director of the Orchestral Department, and vice-headmaster of the Music Middle School Affiliated to the Shanghai Conservatory of Music and other positions. His students won many awards in music competition both locally and abroad. Sun also received many awards and titles. In addition to various teaching awards from the Ministry of Culture and the Chinese Music Association, Sun won the He Luting Scholarship and the Shanghai Literature and Art Talents Outstanding Teacher Award. Sun Minghong has been a jury for the Hong Kong International Music Festival for three terms (2016, 2017, 2018).



李妮妮

Lee WeiWei

臺灣/Taiwan

女，鋼琴教育家、鋼琴演奏家，臺灣師範大學音樂學院音樂學系鋼琴教授，碩士生導師。1953年12月30日生於臺灣高雄，五歲開始學習鋼琴，自八歲開始參加鋼琴比賽，屢獲冠軍。1966年獲「天才兒童」出國留學奧地利薩爾茲堡音樂院，因臺灣戒嚴時期父母無法同行而放棄。1972年以鋼琴最高分考入第一志願臺灣師範大學音樂系，在校期間屢次代表學校至全島及東南亞星、泰、港、澳等地巡迴演奏。1977年以鋼琴最高分畢業並獲留校擔任助教。1980年及1990年，兩度獲「中奧獎學金」赴奧地利深造，考入維也納國立音樂院就讀，鋼琴先後追隨漢斯康教授 (Pro. Hans Kann) 及巴杜拉斯科達教授 (Pro. Badura-Skoda) 學習，同時並隨大鍵琴名家伊索德阿格琳教授 (Pro. Isold Agrimm) 學習。1985年轉赴美國學習，就讀威斯康辛大學，獲碩士學位，在校期間為戲劇系的音樂劇「Quilter」擔任全場音樂伴奏，當時相當轟動。1987年應聘返國任教母校台師大音樂系迄今。

李妮妮的演奏風格理性不失感性、觸鍵音色優美，對樂曲分析清晰，擅於演奏莫索特及蕭邦等作曲家的作品。1977年曾獲邀至美國首府「雙橡園」演出，1986年在美中及美東十二座城市巡演，頗獲好評。

除了台師大的教學工作外，她還涉足廣播電視音樂節目的製作與主持。所製作的音樂節目「兒童的音樂世界」、「飛揚的音符」等節目，曾獲兩座「金鐘獎」及兩座「金帶獎」。1997年開始並擔任台師大之遠距教學課程，「音樂鑒賞」課程曾五校聯播，武漢華中師範大學選課已長達六年之久。

2006年創立「亞洲音樂協會」，積極推動兩岸音樂學術活動，舉辦講座、大師班及研討會等各項音樂活動。經常應邀到各地進行公開講學，授課及演出。並受邀擔任國內外各種重大鋼琴比賽的評委。

Professor Lee, Wei Wei career ranges from work with a television company to the academy. She is an established concert pianist, chamber musician, accompanist, researcher, producer and educator. At the age of eight, she was the winners of numerous national music competitions. Later on she was admitted to the music department of National Taiwan Normal University, the most prestigious music department in Taiwan, from where she graduated with distinction in performance. Since then she has performed all over Taiwan and South-East Asia.

After graduation, Lee worked as an assistant Professor at the university and was sponsored to further her studies abroad for three times. She studied Piano Performance in National Vienna Music Conservatory and obtained a master from the University of Wisconsin. She has studied with Prof. Robert Schultz, Prof. Isold Argrimm, Prof. Hans Kann, Prof. Akira Imai and Prof. Badura-Skoda. During her time in United States, Associate Professor Lee's concert appearances took her to prestigious venues such as the Twin Oaks Hall in Washington D.C..



上野 淳子
Junko Ueno Garrett
日本 / Japan

日本出生的上野淳子 (Junko Ueno Garrett) 從三歲開始學琴，師從三浦浩教授 (Hiroshi Miura) 門下。其後在John Perry 教授的指導下，於美國萊斯大學音樂學院取得音樂博士學位。由於她促進各國之間的交流和溝通貢獻良多，獲授予「日本領事優秀獎」。

上野淳子致力於文化交流，多次參與日本的演出。2009和2007年夏季，應邀美國國務院，成立貝魯斯二重奏，在日本多個城市展開巡迴演出及講座美國音樂，以此促進兩地音樂交流。2004及2005年參與印度巡演，向印度觀眾推廣西方音樂。巡演期間，她同時積極舉辦大師班。2010、2008、2006、2002年和1999年也在日本基金會、日本領事館組織的文化交流項目中，舉辦了南美中美洲巡演。同時，她又受邀參加慶祝150周年美日兩國友好關係的巡演，以及125周年日本巴西兩國關係的慶祝巡演。

上野淳子現任加州職業音樂教授協會大帕薩迪那分會主席，並屢次為南加州青少年巴赫音樂節，西南青年音樂節等擔任評審員。此外，她在洛杉磯西方學院 (Occidental College) 擔任音樂教授。先後發行了三張個人大碟。2017年及2018年8月來港為香港國際音樂節總決賽評審，並指導大師班。2018年2月，為本港首屆「一帶一路國際才藝展演」的評委。

Japan-born Junko Ueno Garrett began playing piano at the age of three, trained at the prestigious Toho Gakuen School of Music in Tokyo studying under Professor Hiroshi Miura, and received a Doctor of Musical Arts Degree from Rice University's Shepherd School of Music studying under Professor John Perry in the United States. Junko received "The Japanese Consul General's Award" for her contributions to international relations and understanding between countries.

Junko dedicated herself in cultural exchanges across the globe. Under the culture exchange program of the Japan Foundation, Japanese Embassies and Consulate Generals of Japan she toured South and Central America in 2010, 2008, 2006, 2002, and 1999. In the summers of 2009 and 2007, at the invitation of the U.S. State Department, Junko toured in Japan as part of the Belrose Duo, performing and lecturing on American music in various cities in Japan. Other activities include concert tours to India in 2004 and 2005 introducing Western Music to Indian audiences. She often gives masterclasses where she performs. She was chosen to tour to celebrate the 150 years of Us-Japan relationship and the 125 years of Brazil-Japan relationship.

She is a president of Greater Pasadena Chapter of California Association of Professional Music Teachers/MTNA and a frequent adjudicator for MTNA, CAPMT, MTAC, Southern California Junior Bach Festival, and Southwestern Youth Music Festival. She is a program coordinator of 3rd@1st concert series in Los Angeles. Junko holds a faculty position at Occidental College and has released 3 solo CDs. She is a Kawai artist and lives in Los Angeles. Junko is a passionate Sumo advocate and recently found the Los Angeles Sumo Fan Club. She adjudicates for the 4th (2017) and 5th (2018) Hong Kong International Music Festival as well as teaching Master class. In February 2018 Dr. Junko was also a jury for the First 'Belt and Road International Talent Show 2018'.



艾文·舒曼

Ivan Shulman

美國 / USA

從1990年起，艾文·舒曼醫師擔任洛杉磯醫師交響樂團藝術總監和指揮至今，亦為美國青年音樂家基金會 (YMF) 音樂諮詢委員會主席，常為該團的比賽及獎金申請評審。

早期音樂生涯，他曾任洛杉磯愛樂樂團的雙簧管演奏家，並任該團的隨團醫師多年，隨 Erich Leinsdorf 遊墨西哥、與 Carlo Maria Giuliani 遊歷日本和韓國、和 Zubin Mehta 遊歷了歐洲。在 Aspen 學習期間，舒曼醫師曾接受 Wolfgang Vacano, Gordon Hardy 及 Darius Milhaud 的指導。2008年，他在加州州立大學長堤分校獲得管弦樂團指揮碩士學位文憑，榮獲傑出畢業論文獎，並成為該校音樂系的教員。

他作為洛杉磯醫師交響樂團的音樂總監，不但經常指揮該團在洛杉磯演出，更領該團到 Santa Barbara, Santa Fe 和 New Mexico 等地表演。1994年他帶領該團和加州大學舊金山分校 (UCSF) 管弦樂團在舊金山聯合演奏馬勒第六交響曲深受好評。他曾在下列樂團擔任客座指揮：托倫斯 Beach Cities 交響樂團、Santa Barbara 西海岸交響樂團、Brentwood-Westwood 交響樂團、Topanga 愛樂交響樂團、West Hollywood 管弦樂團、位於 Halifax 的 Dalhousie 大學合唱團、阿拉斯加的 Nova Scotia 和 Kenai Peninsula 管弦樂團、CAIS 榮譽弦樂團、Santa Monica 交響樂團 以及青年音樂家基金會 Debut 管弦樂團。他曾任 South Coast Reading 樂團指揮，在 Santa Barbara 演出四個樂季。他曾指揮洛杉磯醫師交響樂團及 Nevada State Opera 演出了《唐·喬凡尼》和《卡門》歌劇。2001年在保加利亞，他指揮 Pleven 愛樂樂團完成了他的首度歐洲演出。2011至2013年，他擔任了新墨西哥州 Los Alamos 交響樂團的音樂總監。

舒曼醫師是青年音樂家基金會音樂諮詢委員會的主席，並經常擔任該基金會，以及 Westside 音樂基金會和加州音樂教師協會舉辦的音樂比賽和獎學金的評審。2012年，他隨同 Debut 管弦樂團深入中國旅行演出。他在南加州永久醫療集團任職多年的同時，也曾多次去非洲、拉丁美洲、大洋洲、菲律賓、蒙古、尼泊爾等地參與巡迴外科手術醫療服務。目前他在加州大學洛杉磯分校 (UCLA) 的 David Geffen 醫學院擔任外科臨床助理教授，熱衷於培養新一代的醫師。

Ivan Shulman is the Music Director and Conductor of the Los Angeles Doctors Symphony Orchestra, a position he has held since 1990.

Earlier in his career, he played oboe with the Los Angeles Philharmonic Orchestra and for several years he served as tour physician for the Philharmonic, traveling with Erich Leinsdorf to Mexico, with Carlo Maria Giulini to Japan and Korea, and with Zubin Mehta to Europe. As a student he studied in Aspen with Wolfgang Vacano, Gordon Hardy and Darius Milhaud. He received a master's degree in orchestral conducting from California State University, Long Beach in 2008, for which he received the Outstanding Graduate Thesis award and where he has been on the music faculty.

As Music Director of the Doctors Symphony, he has conducted the orchestra in Los Angeles, as well as Santa Barbara and Santa Fe, New Mexico. In 1994, he led the combined forces of the Los Angeles Doctors Symphony and the University of California at San Francisco Orchestra in a highly acclaimed performance of the Mahler Sixth Symphony in San Francisco. He has also appeared as guest conductor in California with the Beach Cities Symphony in Torrance, the West Coast Symphony in Santa Barbara, the Brentwood-Westwood Symphony, the Topanga Philharmonic, the West Hollywood Orchestra, the Dalhousie University Chorus in Halifax, Nova Scotia, and the Kenai Peninsula Orchestra in Alaska, and the CAIS Honors String Orchestra, the Santa Monica Symphony and the Debut Orchestra of the Young Musicians Foundation. He was also the conductor of the South Coast Reading Orchestra in Santa Barbara for four seasons. With the Nevada State Opera, he has conducted performances of Don Giovanni and Carmen. In 2001, he made his European conducting debut with the Pleven Philharmonic, in Bulgaria. He was music director of the Los Alamos Symphony Orchestra in New Mexico from 2011 to 2013.

Dr. Shulman is Chair, Music Advisory Board - Young Musicians Foundation and serves regularly as a judge for scholarship and musical competitions for YMF, the Westside Music Foundation, and local branches of the Music Teachers Association of California. In 2012, he toured with the Debut Orchestra on an extensive trip to China. Along with an extensive career with the Southern California Permanente Medical Group, he has participated in surgical missions to Africa, Latin America, Oceania, the Philippines, Mongolia, and Nepal. He currently is a Voluntary Assistant Clinical Professor of Surgery at the University of California-Los Angeles, where he delights in teaching the next generation of physicians at the David Geffen School of Medicine.



宋夢書
Song Mengshu

Harbin, China/
中國哈爾濱

宋夢書是哈爾濱音樂學院鋼琴系副教授及黑龍江省音樂家協會鋼琴學會理事。她曾獲碩士學位，進修於俄羅斯聖彼得堡音樂學院，2014訪學美國密歇根州立大學音樂學院鋼琴系，師從於鋼琴家 Derek Kealii Polischuk。她多次參加國家文化部主辦的哈爾濱之夏音樂會、波蘭文化節、聯合交響音樂會等演出，並與哈爾濱交響樂團，指揮家卞祖善、朱其元、胡詠言、焦飛虎，歌唱家劉克清等多位著名藝術家合作演出。宋夢書曾參與錄製高校藝術類精品課程專輯《中外鋼琴作品精選》；曾獲國家級和省級重要比賽獎項二十餘項，兩項省金鐘獎專業教師組一等獎，入圍第九屆中國音樂金鐘獎鋼琴與弦樂重奏組複賽。她在2014年「助菲爾德國際弦樂比賽」曾被特邀為「少年專業組及愛樂組」鋼琴伴奏。宋夢書發表著作、論文數篇，並在Derek教授出版於劍橋大學出版社兩本學術著作中，參與重要編輯工作。2019年首次來港擔任第六屆香港國際音樂節評委。

Song Mengshu is an associate professor of the piano department of the Harbin Conservatory of Music and a council member of the Piano Society of the Heilongjiang Musicians Association. She received her master's degree and studied at the St. Petersburg Conservatory of Music in Russia. In 2014 Song visited the piano department of the Michigan State University Conservatory of Music under the guidance of piano virtuoso Derek Kealii Polischuk. She participated in numerous performances hosted by the Ministry of Culture, such as the Harbin Summer Music Concert, the Polish Cultural Festival and the Joint Symphony Concert; and co-performed with conductors and artists from the Harbin Symphony Orchestra conductors such as Bian Zushan, Zhu Qiyuan, Hu Yongyan, Jiao Feihu, and singer Liu Keqing. Song Mengshu also recorded for tertiary music education albums Selection of Chinese and Foreign Piano Works. She won over 20 national and provincial key competition awards, and the first prize of two provincial Golden Bell professional teachers group, and entered the Final Round of the 9th Chinese Music Golden Bell Award For Music under the piano and strings ensemble category. Song was invited as one of the piano accompanists for the 2014 Schoenfeld International Strings Competition, under the Youth & Aficionado Division. In addition to issuing several academic papers, she also assisted in key editorial role for Prof. Derek's two academic works published by the Cambridge University Press. In 2019 Song Mengshu was first invited to be the judge for the 6th Hong Kong International Music Festival.



高棟閣
Dongke Gao

Hebei, China/
中國河北

畢業於上海音樂院管弦樂小號專業，先後擔任河北省歌舞劇院小號首席、院長助理、副院長，河北演藝集團有限公司總經理助理，河北省話劇院書記，現任河北交響樂團團長，國家一級演奏員。多次代表河北省參加全國各類重大文藝活動，如華北音樂節，「北京之歌」等，2015至2018年，連續四年受邀擔任香港國際音樂節評委，憑借三十多年積累的豐富藝術舞台經驗，以專業水平和素養贏得了業界專家和同行的一致認可。高氏組織、策劃和參與過許多大型文藝活動，如上海國際藝術節、青島國際沙灘節、海南文化惠民系列演出活動等，反響熱烈。在從事舞台藝術工作的同時，積極投身各類公益性藝術社會活動，為河北省文藝事業的蓬勃發展奉獻了自己的力量。

Graduated from the Shanghai Conservatory of Music with Trumpet Performance majors, Gao Dongge joined the Hebei Dance Theatre in China as the Principal Trumpet, then further became Assistant to Dean and Assistant Dean of the Theatre. He then worked for the Hebei Performing Limited as Assistant to General Manager.

Gao Dongge is now the Head of the Hebei Symphony Orchestra. As National Class One Performer in China, he represented the Hebei Province to participate in key Arts and Cultural Events such as North China Music Festival, 'Song of Beijing', etc. From 2015 to 2018 Gao was invited for four consecutive terms to judge the Hong Kong International Music Festival competitions. With over 30 years' experience in stage performance and music professionalism, Gao acquired high acclaim across the music field.

Gao Dongge organized and participated in major artistic events across China including the Shanghai International Arts Festival, Qingdao International Beach Festival and in Hainan Cultural Series gaining popularity. He is also active in Community Arts activities to dedicate himself for the arts development in Hebei Province.



阮麗荃霞
Nguyen Le Thuyen Ha
 越南 / Vietnam

鋼琴家阮麗荃霞 (Nguyen Le Thuyen Ha)，自1994年起在越南國際音樂學院學習，師從已故鋼琴家阮友俊（原鋼琴系系主任），鋼琴家阮秋賢和陳秋霞教授（原越南國際音樂學院院長）。在此期間，荃霞連續獲得學校優秀獎學金。

自2004年起，赴中國上海音樂學院學習，師從趙曉紅教授。上海荃霞以第一名的優秀成績考上大學（越南國際音樂學院）之後，獲得越南教育與培訓部的全額獎學金。知名度教育家。在上海學習期間，她以獨奏家的身份在上海音樂學院參加了一系列的音樂演奏會，並被中國知名的鋼琴家，如傅的T，陳鴻K等的音樂會邀請。

2009年，荃霞以卓越成績畢業回國，成為越南國際音樂學院正式教員。在陳秋霞教授的指導下，2012年，荃霞圓滿獲得了越南國際音樂學院鋼琴表演能力。2013年，荃霞成立了波蘭藝術與音樂學院 (POL)，並擔任藝術總監。這個學校是越南最大和最專業的私立藝術培訓學校之一，在首都河內有四個分校，約有700多位學生，是倫敦音樂學院（英國）和KAWAI音樂學院（日本）學校的直接合作對象。在越南，POL也是為數不多的可以培訓和組織考取國際音樂水平證明的單位之一。自2013年起，荃霞已在河內組織了上百次免費的少兒音樂課程，目的是幫助孩子們創造體驗多姿多彩藝術大門的機會，讓孩子們觸摸藝術並培養她們的藝術興趣，同時，之間的地球文明的發展，開放和淵博的青年。荃霞和POL得到補充報紙，電台的報導，並介紹了這個很容易改變的藝術思路。

2013年至2017年的五年裡，荃霞作為導演和藝術總監，在越南最現代的劇場和劇院，指導並組織了一系列的“春季音樂會”。這些音樂會的目的是將專業的音樂和藝術普遍大眾，激發孩子們的音樂興趣，幫助成人進一步地了解藝術，同時，音樂對孩子們來說也是必不可少的。荃霞是少兒音樂領域的引導者之一，她將一些新式的，印象深刻的音樂作品帶給越南兒童，並創造了更多的與年齡相適應的，內容歡樂並朗朗上口的歌曲。在2016年，荃霞和POL連續在ZING MP3（越南最大的音樂網站）發行了2套兒童歌曲專輯，並得到了同行們的高度評價，這兩個專輯分別是：《園子裡》（2016/6），“THE JOY OF CHRISTMAS”（包括英越雙語的2016年12月聖誕節主題的標題）。

荃霞是2017年10月加入國際教育研討會的唯一越南鋼琴家。該研討會由上海音樂學院和上海出版社出版。雖然如此，她還是第一位被邀請參加音樂系列的越南鋼琴家，即2017年11月在上海音樂廳舉辦的“一帶一路”。她與上海著名鋼琴家蔡穎合作演出了越南音樂家鋼琴作品。2018年，荃霞很榮幸成為泰國曼谷Kawai國際鋼琴比賽的第一位越南評委會成員。同年，她作為越南音樂學院的越南鋼琴家與韓國首爾的韓國音樂學院的許多鋼琴家合作演出。同樣在2018年，她很榮幸成為第一位獲得新澤西州長獎勵的越南藝術家，因為她為該城市的音樂節做出了巨大貢獻。因此，她還是一個稱為“治愈世界”的音樂項目的成員，該項目由哈德森美術基金會贊助。

2019年，荃霞是越南HIMF（香港國際音樂節）的獨家藝術家。她還是2019年10月HIMF決賽中的評委會成員。

目前，荃霞就職於越南國際音樂學院，並擔任北極星藝術與音樂學院藝術總監。

From 1994, She studied at Vietnam National Academy of Music with the late musician Nguyen Huu Tuan (the former head of piano department), musician Nguyen Thu Hien and Professor Tran Thu Ha (the former director of Vietnam National Academy of Music). Throughout her studies, Thuyen Ha was always awarded the excellent scholarship.

Thuyen Ha received the full scholarship from the Ministry of Education and Training to study in the Piano Performance at Shanghai Conservatory of Music after she had gained the top grade in the entrance examination. She studied under the great Professor Zhao Xiao Hong.

During this time, she participated in many professional performances as soloists. She was also invited to join the Master Classes of famous Chinese pianists such as Fou's Tsong, Hung-Kuan Chen. ...

In 2009, Thuyen Ha graduated as an excellent student from Shanghai Conservatory of Music and then became an official lecturer at the Vietnam National Academy of Music. Under the guidance of Professor Tran Thu Ha, she completed the Masters Program in Piano Performance at the Vietnam National Academy of Music in 2012. In 2013, Thuyen Ha co-founded and served as artistic director of Polaris Art & Music School (Polaris) - one of the largest private channels for professional art education in Vietnam, with branches spanning across Hanoi - Capital of Vietnam. Now, Polaris has more than 700 students and is a direct partner of London College of Music (UK) and KAWAI Music School (Japan). In Vietnam, Polaris is also one of the few organisations which is authorised to train and hold the examination to get the international music certificate - LCM (England).

Until now, Thuyen Ha and Polaris have organised hundreds of free workshops for the children in Hanoi to provide access to approach and experience the art, indirectly helping to train the Vietnamese new generation who have a more artful, liberal and culturally rich lifestyle. This project has been widely introduced in many news agencies and media.

Thuyen Ha is also a contributor who introduced the classical music to large audience, reduced the gap between the academic arts and the mass audience, by holding concerts called "Spring Concert" in April every year, at the most modern auditoriums and theatres in Vietnam.

Besides, Thuyen Ha also invests in the field of children's music by constantly searching for and collaborating with the musicians to introduce and produce new and civilised music productions reserved for children. That way, Vietnamese children have more choice of songs and they can sing the songs that are appropriate for their age. In 2016, Thuyen Ha and Polaris released two albums for children, which entitled "In the garden" and "The Joy of Christmas", on the largest online music system in Vietnam ZING MP3. They are highly rated by the professionals.

Thuyen Ha was the only Vietnamese pianist who joined The International Pedagogical workshop in October, 2017. This workshop was presented by Shanghai Conservatory of Music and Shanghai Publishing house. Nevertheless, she was the first Vietnamese pianist who was invited to join the music serie namely "The Belt and Road" in Shanghai Concert Hall in November 2017. She made a collaboration with Ying Cai, who is a famous pianist in Shanghai to perform several Vietnamese piano works.

In 2018, Mrs Thuyen Ha was honoured to be the first Vietnamese Jury member of Kawai International Piano Competition in Bangkok, Thailand. In the same year, she performed with many pianists of Korea Music Schools in Seoul, Korea as a Vietnamese pianist of Vietnam Academy of Music. Also in 2018, she was honoured to become the very first Vietnamese artist to be rewarded by New Jersey's mayor for her great contribution to that city's music festival. In addition, she was a member of a music project called "Heal The World", which was sponsored by Hudson Fine Art Foundation. In 2019, Mrs. Thuyen Ha is an exclusive artist of HIMF (Hongkong International Music Festival) in Vietnam. She is also a Jury member in HIMF's Final Round in October 2019.

Currently, Thuyen Ha is lecturer at the Vietnam National Academy of Music and Artistic Director of Polaris Art & Music School.



趙文海

Eddie Chiu

Hong Kong, China/
中國 香港

趙文海，香港著名音樂創作及製作達人，出生於香港；於1980年開始投身於香港流行樂壇，曾於華星娛樂有限公司擔任唱片監製接近八年，其後更成為九倉有線電視YMC台之創台台長。趙文海先生於2010年創立「和平傳播」，主要工作為培訓新一代音樂創作、製作人，為基督教製作新一代流行詩歌。除了培訓及音樂製作，趙氏曾為香港電台第五台「繽紛旅程」節目主持。他本身亦為香港著名流行音樂創作人及唱片監製，曾為其監製的著名歌手包括：羅文、汪明荃、關菊英、陳美齡、鄭少秋、葉麗儀、呂方、小虎隊、杜德偉等等，其作品風格多元化：包括富中國色彩之著名現代歌舞劇《白蛇傳》、《中國夢》、《大運河》組曲及其他名作包括由梅艷芳主唱之《紗籠女郎》，呂方主唱之《從未如此深愛過》等等。其最新之近作歌名《新火》由殿堂級女歌后葉麗儀小姐夥同一眾新晉歌手合唱。趙文海自2016年起，連續擔任四屆香港國際音樂節評委至今。

Eddie Chiu is one of the most famous music producers, pop pianists, composers and arrangers in Hong Kong. Born in Hong Kong, Eddie started his professional music journey since 1980. He has been the record producer for the Capital Artists for over 8 years. After that, he has been the Channel Manager of the first launched Wharf Cable TV YMC Channel. Eddie is the Founder and the Owner of Peaceful Media. He has established Peaceful Media with his mission in developing and training the future pop music producers and composers as well as promoting and educating the pop music to churches. In addition to training and music production, he hosted a radio show 'Fantastic Journey' for Radio Television Hong Kong (RTHK) Radio 5. As a well-known songwriter and musician, he has been the record producer for local pop stars Roman Tam, Lisa Wang, Susanna Kwan, Agnes Chan, Adam Cheng, Frances Yip, Lui Fong, Xiao Hu Dui, Alex To, ... etc.

Eddie is very creative. His production is very diversified which includes the Chinese Cantonese Opera 'The Legend of White Serpent' featured by Lisa Wang & Roman Tam, 'Dream of China' - sung by Roman Tam, Chinese orchestral work - 'The Great Canal', 'Salon Gal' sung by Anita Mui, 'Never Love So Deep Before' sung by Lui Fong, and much other works by well-known singers too. His most recent singing work is sung by Francis Yip featuring with some establishing young artists namely 'The New Fire'. Eddie Chiu has been the judge for the Hong Kong International Music Festival from 2016 to 2019.



王玉健

Wang Yujian

Nanjing, China/
中國南京

王玉健，南京藝術學院音樂學院教授，碩士生導師
南京藝術學院音樂學院聲樂系主任
南京藝術學院音樂學院副院長
江蘇省聲樂家學會副會長
中國聲樂家協會執行主席
全國高等藝術院校聲樂展演評委
全國高等師範院校聲樂展演評委
日本大阪國際音樂比賽評委

Vocalist Wang Yujian, Vice Dean of the Nanjing University of Arts, China. He teaches master's degree courses and also heads the Vocal Department of the institution. Wang is the Vice Chairman of the Jiansu Province Vocal Association, the Executive Chairman of the Chinese Vocalists Association. He judges for the Vocal Competition for University and Arts Institutions and also the International Music Competition in Osaka, Japan.



李靖

Li Jing

Hong Kong, China/
中國 香港

李靖女士早年師從中國著名男高音楊岩教授，後赴法國接受更全面的音樂訓練並於2003年獲得法國斯特拉斯堡音樂學院聲樂演唱學位。師從著名男中音Malcolm Walker，是唯一獲得獎學金的外國學生。其後考入巴黎高等師範音樂學院，並獲得齊格蒙特·扎萊斯基基金會及胡安貝斯特吉獎學金，師從法國女高音安瑪麗·魯德；於2006年以優等成績取得歌劇獨唱演員專業文憑。

留法期間，李氏參與多個音樂節演出，包括在法國蒙彼利埃歌劇院、巴黎聖云音樂節、米特伯格海姆音樂節，曾和斯特拉斯堡音樂學院交響樂團合作演出莫札特作品音樂會（指揮Martin GESTER）、勃拉姆斯作品音樂會、勛伯格作品音樂會、巴洛克時期(SPOHR)作品音樂會、LUCIANO BERIO FOLK Song 作品音樂會等。她在2004年獲得第14屆ROTARY-CLUB BOULOGNE-BILLANCOURT 聲樂比賽第一名。曾與斯特拉斯堡愛樂樂團合作，演出雅克·易白爾的《英仙座和仙女座》，並錄製歌劇唱片。

2013年和香港演藝學院合作演出Friends for Life音樂會，並在香港大會堂音樂廳和香港女聲合唱團合作並任獨唱。

2013年5月和2014年7月在香港成功舉辦個人獨唱音樂會。

2015年11月和2016年3月兩次在意大利西西里Avola劇院應邀舉辦獨唱音樂會。

2016年4月擔任「第三屆香港國際音樂節」香港賽區評委，

2017年7月在意大利西西里擔任“V. Mosclla”國際聲樂比賽評委，並在比賽期間成功舉辦大師班。

2017年8月擔任「第四屆香港國際音樂節」總決賽評委。

李氏演唱曲目廣泛多樣，涵蓋不同時期、風格、語言。除西方音樂外，她亦心懷祖國及醉心中國音樂文化，曲目包括不少美麗的中國歌曲。

2019年擔任「第六屆香港國際音樂節」總決賽評委。

Soprano Li Jing began her well-rounded musical training with renowned Chinese tenor Professor Yang Yan, then moved to France where she obtained a degree in Voice Performance in Strasbourg Conservatoire National de Région under baritone Professor Malcolm Walker (2003). As a scholarship holder at Foundation Zygmunt Zaleski and Juan Beistegui, she obtained (with distinction) a professional diploma as Opera soloist at the 'Ecole Normale de Musique Alfred Cortot' (under French Soprano Professor Anne Marie-Rodde in Paris 2006).

Li Jing was active in Music Festivals performance during her study in France, including such as Concert Lyrique de Montpellier, Recital for Musician Artists of Paris Saint Cloud, Rencontres Musicales de Mittelbergheim, Orchestre Mozart sous la direction de Martin Gester, concert de Brahms, Musique Contemporaine de Schonberg, Concert de Baroque, Recital de Luciano Berio (folk songs). She was first prize winner at 14th Opera singing contest, Rotary Club Boulogne-Billancourt (Dec 2004), she participated at CD AVIE AV008, de J.Ibert, 'Persee et Andromede. Orchestre Philharmonique de Strasbourg sous la direction de JL Koenig (une des Nereides, June 2000).

In 2013 Li performed with the Hong Kong Academy for Performing Arts for the 'Friends for Life' Concert. She gave solo recitals in May the same year and another in July 2014. Then in November 2015 and in March the following year, Li Jing was invited for two solo recitals in Avola Opera House in Sicily, Italy.

Li Joined the Hong Kong International Music Festival (HKIMF) as Jury for the Hong Kong District Preliminary in April 2016, then visited Italian city Sicily in July 2017 again for the 'V. Mosclla' International Vocal Competition adjudication as well as Master Classes teaching. In August 2017, Li Jing was back to the HKIMF Jury Panel as the Final Round Juror.

Li Jing has a diversified scope of repertoires covering different periods, styles and languages. Apart from Western Music, Li Jing also loves her motherland and dedicated into Chinese culture, in which she could sing various beautiful melodies of Chinese songs. In 2019, Li Jing will be a jury at the HKIMF Jury Panel as the Final Round Juror.



張金花
Zhang Jinhua

Harbin, China/
中國, 哈爾濱

張金花、哈爾濱音樂學院聲樂歌劇系教授、國際歌劇教育協會理事、中韓藝術歌曲研究會會員，畢業於上海音樂學院聲樂系及韓國淑明女子大學音樂學院聲樂系，師從著名的聲樂教育家周小燕先生、魏秀娥先生、文鯨洙博士。

張氏曾任職哈爾濱市歌劇院歌劇演員10年，演出近百場，多次獲得省內外聲樂比賽的獎項，並五度舉辦個人聲樂專場音樂會，其中有俄羅斯作品專場音樂會以及亨德爾聲樂作品講解音樂會。

2001年，張金花進入高校工作至今，多次獲得教學優質獎並發表多篇學術文獻。她以《亨德爾的聲樂作品及藝術價值》、《舒伯特藝術歌曲《岩上牧人》的創作特徵》、《舒曼聲樂套曲《婦女的愛情與生活》音樂分析》、《德彪西聲樂套曲《被遺忘的咏嘆調》中「憧憬」藝術特徵探析》等近十篇論文發表在核心期刊上。她翻譯出版兩篇學術論文《有關舒伯特聲樂套曲《冬之旅》中出現的表現自然現象與心裏的技巧研究》、《有關劇情表演的示導動機及其活用性研究-在韋伯的音樂劇《艾薇塔》中》。張金花出版兩部專著《英美藝術歌曲鑒賞》與《勃拉姆斯的聲樂套曲《瑪格洛娜的浪漫曲》解析》，四次參與主持省廳課題立項。

張金花曾任國內外多個比賽評委，如四屆中國高等藝術院校歌劇及藝術歌曲展演比賽的專家評委、四屆全國朝鮮族青少年聲樂比賽專家評委、美國施坦尼斯勞斯國際聲樂比賽專家評委。本年獲邀擔任第六屆香港國際音樂節聲樂評委。

Zhang Jinhua, vocal professor for the Harbin Conservatory of Music, director of International Opera Education Association and one of the members of China-Korea Art Song Research Association. She graduated from Department of Vocal Music, Shanghai Conservatory of Music and Department of Vocal Music, University of Music, Korean Shuming Women's University in succession, studying with Famous Vocal Music Educators, Mr. Zhou Xiaoyan, Mr. Wei Xiue and Professor Wen Jingshu.

Zhang Jinhua was an Opera actor of Harbin Opera House for 10 years. She has performed for nearly 100 times and won several Provincial and External Vocal Competition Awards. Also, she has held special personal vocal concerts for five times, including Special Concert of Russian Works and Hender's Vocal Works Lecture Concert.

Zhang won numerous Teaching Quality Award since she her university teaching in 2001 and had her dissertations published on core journals, such as "Handel's Vocal Works and Artistic Value", "Schubert's Artistic Song" "The Shepherd on the Rock", "Schumann's Vocal Suite (Women's Love and Life) Musical Analysis", "The Artistic Features of Vision of Debussy's Vocal Suite Forgotten Aria".

Furthermore, Zhang Jinhua translates two academic papers, a Study of Natural Phenomena and Inner Skills in Schubert's Vocal Suite Winter Journey and a Study of the Motivation and Usability of Dramatic Performance - In Weber's Music Ivetta, and then published them. And she wrote and then published two monographs, "Appreciation of British and American Art Songs" and "Analysis of Brahms' Vocal Suite" "Romantic Music of Margarona". She also participated the provincial projects for four times.

She is an expert judge of the Opera and Art Song Exhibition Competition in China's Art Colleges and Universities and of the National Korean Youth Vocal Competition for four times. And the expert Judge of Stanislaus International Vocal Competition. In 2019 She is invited to be a jury for the 6th Hong Kong International Music Festival.



方曉牧

Fang Xiaomu

Hong Kong, China/
中國 香港

方曉牧於2008年起至今擔任香港管弦樂團大提琴聯合首席。她曾與多位世界著名指揮家合作，她亦與眾多世界頂級音樂家合作演出。她常與香港管弦樂團於歐洲、澳洲及亞洲巡迴演出，在維也納、蘇黎世、倫敦、伯明翰、柏林、阿姆斯特丹、悉尼、墨爾本、新加坡、首爾及大阪等地舉行了一系列音樂會，在所行各城市獲當地觀眾和媒體的高度讚譽。

方曉牧畢業於紐約茱莉亞音樂學院，師從大提琴傳奇大師哈維·夏皮羅教授，其間獲全額獎學金。方曉牧曾任茱莉亞交響樂團首席及茱莉亞歌劇交響樂團首席，她的鋼琴三重奏組及弦樂四重奏組也活躍在紐約林肯藝術中心的舞台上。

在紐約期間，方曉牧獲得紐約五城市弦樂藝術比賽第一名，並在庫塞維茨基弦樂比賽中獲獎。在第三十屆國際藝術家獨奏比賽中，曉牧獲得大提琴第一名，於紐約卡內基音樂廳舉行大提琴獨奏音樂會，並受邀在林肯藝術中心艾莉絲·塔利廳舉行個人獨奏音樂會，演出獲得了聽眾和媒體的高度讚譽。美國紐約州議會在2007年頒發「傑出藝術文化成就獎」，表揚她在音樂界傑出才華及貢獻，此獎項是首次由亞裔音樂家獲得。之後，方曉牧多次受邀回到紐約卡內基音樂廳、林肯藝術中心舉行大提琴獨奏音樂會。

2005至2007年，方曉牧任中國愛樂樂團大提琴副首席。方曉牧由該團協奏演出了當代著名作曲家潘得列斯基的三重大提琴協奏曲，演出獲得巨大成功。她與中國愛樂樂團在美國、加拿大、意大利、德國、英國、克羅地亞及新加坡等地舉行了世界巡演。方曉牧曾應邀擔任2014助菲爾德國際弦樂比賽。她於2015-2017和2019年分別擔任第二、三、四、六屆香港國際音樂節評委。

Fang Xiaomu has been the co-head of the Hong Kong Philharmonic Orchestra since 2008. She has worked with many world-renowned conductors and she has also performed with many of the world's top musicians. She often toured the Hong Kong Philharmonic Orchestra in Europe, Australia and Asia, and held a series of concerts in Vienna, Zurich, London, Birmingham, Berlin, Amsterdam, Sydney, Melbourne, Singapore, Seoul and Osaka. The city is highly praised by local audiences and the media.

Fang Xiaomu graduated from the Juilliard School of Music in New York, where she studied under the master of the cello, Professor Harvey Shapiro, and received a full scholarship. Fang Xiaomu was the chief of the Juilliard Symphony Orchestra and the chief of the Jurassic Opera Symphony Orchestra. Her piano trio and string quartet were also active on the stage at the Lincoln Center in New York.

During her stay in New York, Fang Xiaomu won the first place in the New York Five-City String Art Competition and won the award in the Kusevitzki String Competition. In the 30th International Artists Solo Competition, Xiaomu won the first cello and held a cello recital at the Carnegie Hall in New York. She was invited to hold solo music at the Alice Tully Hall of the Lincoln Center. The performance was highly praised by the audience and the media. In recognition of her outstanding talent and contributions in the field of music, the New York State Assembly awarded her the Outstanding Artistic and Cultural Achievement Award in 2007, which was first won by Asian musicians. Later, Fang Xiaomu was invited to return to the Carnegie Hall in New York and the Cello Recital at the Lincoln Center.

From 2005 to 2007, Fang Xiaomu was the deputy chief of the Chinese Philharmonic Orchestra. Fang Xiaomu performed the three major violin concertos by the famous contemporary composer Pandeliski, and the performance was a great success. She and the China Philharmonic Orchestra held world tours in the United States, Canada, Italy, Germany, the United Kingdom, Croatia and Singapore.

Fang Xiaomu was invited to be the judge for the 2014 Schoenfeld International String Competition. She is a long term judge at the 2nd, 3rd, 4th and 6th Hong Kong International Music Festival Music Competition in 2015-2017 and 2019 respectively.



苗笛

Miao Di

Harbin, China/
中國, 哈爾濱

苗笛，六胡琴演奏家，中國音樂家協會會員、黑龍江省音協副主席、黑龍江省藝術研究院研究員、哈爾濱音樂學院特聘教授，中國首家音樂博物館-「黑龍江音樂博物館」獨立創辦人。

少年時代，苗笛從父親學習二胡，1965年考入哈爾濱市少年宮民樂隊，1972年考入黑龍江省歌舞團從事專業演奏工作。1979年考入哈爾濱師範大學音樂系，1983年畢業後曾在黑龍江省歌舞團、黑龍江省文化廳《文化導報》、黑龍江省藝術研究院從事專業藝術團體管理、國際文化交流、文化新聞和地方音樂歷史與理論研究工作。

2006年，苗笛擁史論研究與地方音樂文物收藏基礎，自費創辦中國首家音樂博物館-「黑龍江音樂博物館」。2012年依據歷史文物遺存仿製完成「赫哲族樺皮胡琴」，並在當年首屆「伊瑪堪國際研討會」上進行了現場表演和論文宣讀。2012年完成中國首家音樂雕塑公園-「哈爾濱音樂公園」的音樂主設計工作。2013年受聘哈爾濱市政府「猶太歷史建築修繕工程」顧問，同年與猶太人丹·本·卡南一起完成了哈爾濱猶太老會堂修繕工程的設計工作。

2014年苗笛參加天津「民樂音樂系列經典作品」演出活動，在天津民族樂團伴奏、湯沐海指揮下演出了六弦胡琴領奏《豐收的喜悅》。同年受聘於美國聖荷塞（矽谷）國際音樂節評委。2016、2017年在第三屆、第四屆香港國際音樂節演出六弦胡琴獨奏《薩滿調-格格的回憶》、《東北秧歌調》，並參加《香港「大師音樂會」》的演奏與講座。2016年以來應邀在美國加州大學洛杉磯UCLA講學。

Miao Di, Member of China Musicians Association, Vice Chairman of Heilongjiang Provincial Music Association, Researcher of Heilongjiang Academy of Arts, Distinguished Professor of Harbin Music College, China's first music museum - Heilongjiang Music Museum Independent Founder.

Miao started to learn Erhu from his father when he was young. In 1965, the traditional Orchestra of youth palace in Harbin incorporated him. Then he became a professional member of the provincial song and dance ensembles to perform Erhu. In 1979, he was admitted by the Music Department of Harbin Normal University. After graduation, Mr. Miao entered the Department of Culture of Heilongjiang province devoting himself to cultural exchanges with other countries for a decade. Then he worked as the Vice President of Culture Guides newspaper, and a researcher in Heilongjiang Arts Research Institute, focusing on music history and theory. With decades of research on Chinese music histories and collecting cultural relics, Mr. Miao established the first music museum in China at his own expense—Heilongjiang Music Museum in 2006. In the same year, Mr. Miao modeled Liu Huqin, one of the Chinese traditional instruments in North China based on old photos.

In 2010, as one of the chief participants of Zhen Lvcheng's Music's International Conference at Korea, Mr. Miao presented his paper "The Historical Significance of Zheng Lvcheng's Works". In 2012, he reconstructed Huapihuqin based on historical relics and played this instrument at the first "Yimakan International Conference". The same year, Mr. Miao was awarded the "Significant Protector of Chinese Cultural History" by the State Department of Cultural Relics of China. In 2013, Mr. Miao became the consultant of the local government in reconstructing historical buildings in Harbin and designed the restoration of Harbin Old Synagogue.

In 2014, Mr. Miao performed Liu Huqin solo Joyful Harvest with famous conductor Mr. Muhai Tang and Tianjin Orchestra on "Folk and Classic Music Collections". In 2016, in addition to lecturing for the UCLA in California, with his Huqin, Mr. Miao performed Shaman Melody— The Memory of Gege and Northeast Yangge Melody in the Opening Gala of the third Hong Kong International Music Festival 2016. He also gave lectures, performed and adjudicated for the Festival in 2017 and 2018.



滕春江

Teng Chunjiang

Zhuhai, China/
中國, 珠海

滕春江，中國東方歌舞團國家一級演員，中國東方歌舞團國家一級古箏演奏家，中國音樂家協會古箏學會常務理事，中國管弦樂協會古箏專業委員會常務理事，東方古箏研究會會員。1978年以優異成績畢業上海音樂學院民族器樂系。師從孫文妍教授、何寶泉教授，並向潮州箏樂大師郭鷹先生學習傳統潮州箏曲。熟練掌握多種古箏流派的特點，並具有鮮明獨特的個人表演風格。曾多次參加國內重要演出，並隨團出訪美國、德國、日本、韓國、俄羅斯等國，獲得廣泛好評。

2002年至2004年，在「首屆中國青少年演藝新人推選活動」中擔任評委

2002年著書《器樂考級主要曲目及詳解·古箏》同年由上海教育出版社出版發行的《中國古箏教程》刊登由滕春江編寫的古箏練習曲若干首。

2002年8月被國家文化部聘任為中國青少年藝術大賽「第一屆民族樂器獨奏比賽」評委。

2001年7月在第一屆「龍音杯」中國民族器樂（古箏）國際比賽中擔任評委

2001年1月在「中國青少年藝術新人選拔大賽」中擔任評委

1999年至今擔任中央音樂學院、天津音樂學院、首都師範大學研究生論文答辯委員會委員和碩士學位音樂會評議委員會的評審委員。擔任中國最高比賽獎項《金鐘獎》、《文華獎》古箏比賽評委。

1984年至今，被中央音樂學院、中國音樂學院、北京師範大學聘為客席教授。代表中央音樂學院考級委員會赴新加坡、加拿大、馬來西亞和香港擔任考官，在當地舉辦的「古箏專業教師培訓班」擔任古箏專業課的主講，獲得普遍好評。負責中國民族管弦學會考級指導教師研修班的教學及輔導工作。2019年獲邀擔任香港國際音樂節評委。

Teng Chunjiang, National Class One Artist and Guzheng player of China Oriental Song and Dance Troupe, executive director of Guzheng Society of Chinese Musicians Association, executive director of Guzheng Professional Committee of China Orchestral Association, member of Oriental Guzheng Research Association. In 1978, she graduated from the Department of National Instrumental Music of Shanghai Conservatory of Music with honors. She studied with Professor Sun Wenzhao, Professor He Baoquan, and learnt the traditional Chaozhou zither from Mr. Guo Ying, the master of Chaozhou songs. Familiar with the characteristics of a variety of guzheng genres, and possess a distinct and unique personal performance style, Teng Chunjiang participated in many important local performances, and traveling visited the United States, Germany, Japan, South Korea, Russia and other countries with the group and won wide acclaim.

From 2002 to 2004, Teng served as a judge in the "First China Youth Performing Arts Newcomer Selection Campaign"

In 2002, she wrote the book "The main music track and detailed explanation." In the same year, the "Chinese Guzheng Tutorial" published by Shanghai Education Publishing House published a number of guzheng Etudes written by Teng Chunjiang. In August 2002, she was appointed by the Ministry of Culture as the judge of the "First National Musical Instrument Solo Competition" of the China Youth Art Competition. In July 2001, she served as a judge in the first "Long Yin Cup" Chinese National Instrumental Music (Guzheng) International Competition. In January 2001, she served as a judge in the "China Youth Art New Talent Selection Competition". Since 1999, she has served as a member of the Central Conservatory of Music, the Tianjin Conservatory of Music, the members of the Graduate School of the Capital Normal University, and the jury of the master's degree Review Committee. He is the judge of the Guzheng Competition of the "Golden Bell Award" and "Wenhua Award" in China's highest competition. Since 1984, he has been hired as a visiting professor by the Central Conservatory of Music, the China Conservatory of Music, and Beijing Normal University. On behalf of the Central Conservatory of Music Examination Committee, he went to Singapore, Canada, Malaysia and Hong Kong as an examiner. The "Guzheng Professional Teacher Training Class" held in the local area was the main lecture of the Guzheng Professional Course and received universal praise. Responsible for the teaching and counseling of the Chinese National Orchestral Society's instructor-led training class. In 2019, Teng is a judge for the Hong Kong International Music Festival.



叢洋

Cong Yang

Harbin, China/
中國, 哈爾濱

叢洋1978.11.17出生國家一級嗩吶演奏員。第一學歷黑龍江省藝術學校，龍江劇系樂班嗩吶專業。第二學歷哈爾濱師範大學本科學歷。現擔任中國嗩吶學會常務理事，中國音樂家學會會員，中國民族管弦樂學會會員，中國民族管弦樂學會樂器改革製作專業委員會管樂組組長。黑龍江省歌舞劇院民樂團管樂聲部長，嗩吶聲部首席，擔任嗩吶獨奏員至今。

叢洋自6歲隨父親學習嗩吶演奏，1992年已優異成績考入黑龍江省藝術學校龍江劇樂隊班。在校期間一直刻苦學習鑽研，曾拜訪全國名家大師不斷提高自己業務水平，先後拜訪胡海泉、周東朝、郭雅致、王高林、郝玉岐、陳家齊、李秋奎，等名家學習深造。他曾被黑龍江大學藝術學院、哈爾濱師範大學音樂系，東北農業大學藝術學院、黑龍江藝術職業學院聘請為客座教授。

叢洋於2001年3月在河南省鄭州市舉行的全國部分省區嗩吶大賽，獲青年嗩吶專業組二等獎；2004年5月參加第四屆希望杯，嗩吶專業組一等獎；2004年5月參加第十屆，群星杯嗩吶專業組一等獎；2005年5月參加中華藝術新秀，藝術選拔賽獲得管子表演一等獎；2006年5月第二屆藝術人才選拔賽，獲得青年嗩吶專業組一等獎；2006年8月，第二屆黑龍江省器樂大賽，獲得青年嗩吶專業組一等獎；2012年5月參加第十三屆“群星獎”在嗩吶及管子界別各獲專業組一等獎；2013年5月參加全省藝術成果比賽中，獲得器樂組合演奏一等獎；2014年10月，由中國民族管弦樂學會頒發，獲得民族樂器嗩吶改革成果獎狀一個。2014年11月，在優秀劇目展演「中國夢」獲得器樂組合，個人表演一等獎；2017年在第七屆全省器樂大賽，榮獲民族器樂組合演奏組一等獎。他被獲邀擔任2019屆香港國際音樂節評委。

Cong Yang, National Class One Suona maestro from Harbin, China. He obtained his first degree in Heilongjiang Art School Longjiang Drama Professional Music Class, then a second bachelor's degree from Harbin Normal University. He is currently a member of the Standing Committee of the Chinese Suona Society, member of the Chinese Musicians Society, member of the Chinese National Orchestral Society, and leads the Winds Band under the instrument production committee of the Chinese Nationalities Orchestra Society. Heilongjiang Provincial Song and Dance Theater, the folk music group, the director of the music, the chief of the voice department, as a soloist so far.

Cong Yang learnt Suona from his father at 6 years old. In 1992, he was admitted to the Longjiang Drama Band of Heilongjiang Art School at 15 years old. At school Cong was diligent for self-enhancement in which he frequently visited numerous music virtuosos across China, such as Hu Haiquan, Zhou Dongchao, Guo Yazhi, Wang Gaolin, Hao Yuxi, Chen Jiaqi, Li Qiukui, and others. He was Guest professor for institutions such as the Art School of Heilongjiang University, Harbin Normal University Music Department, the Art College of Northeast Agricultural University, and Heilongjiang Vocational College of Arts.

In March 2001, Cong Yang won the second prize of the Youth Group in the national provinces and districts competition held in Zhengzhou City, Henan Province. In May 2004, he participated in the 4th 'Hope Cup', the first prize of the professional group; 2004 In May, he participated in the 10th, the first prize of the Star Group Cup Professional Group; in May 2005, he won the first prize of winds category in the Chinese New Talents in Arts Contest. Then he further obtained First Prizes in Youth Professional Suona Competitions in 2006 – the 2nd Chinese Art New Talents Contest in May and the Heilongjiang Provincial Instrumental Competition in August that year.

Cong obtained the First Prize in both in Suona and Winds Categories in the 13th 'Stars Award' in 2013. He got recognition in Suona Instrumental Reform aspects from the Chinese Nationalities Orchestra Society in October 2014. In one month later during the 'Chinese Dream' Excellent Drama Talent Show he was awarded the Individual First Prize. In 2017, he won the first prize of the National Instrumental Music Performance Group in the 7th Provincial Instrumental Music Competition. He was invited to serve as a judge for the 2019 Hong Kong International Music Festival.



魏青

Wei Qing

Macau, China/
中國, 澳門

魏青，中國青年柳琴演奏家。現為澳門中樂團柳琴聲部首席、日日演藝學院柳琴專業導師、澳門大學中樂團柳琴導師、澳門理工大學音樂表演系柳琴專業導師、中國民族管弦樂學會柳琴專業委員會名譽理事、廣東省音樂家協會會員、珠海市音樂家協會理事、中國首屆柳琴大賽金獎得主。

魏青畢業於中央音樂學院，獲中央音樂學院柳琴專業碩士學位。曾就讀於瀋陽音樂學院附中、中央音樂學院民樂系本科及研究生部，先後師從週長花教授、張鑫華教授、王紅藝教授，期間受到著名柳琴教育家王惠然的提攜及吳強教授的指導。曾獲中國首屆柳琴大賽暨全國柳琴北京邀請賽專業中青組金獎、珠海市優秀音樂家獎、國家藝術基金“民族室內樂青年演奏人才培養”優秀人才。

2018年在北京成功舉辦了「魏青《月下舞影》柳琴與交響樂專場音樂會」，由中央音樂學院交響樂團協奏，開創了柳琴與交響樂合作演出當代新作品的先河。多年來魏青身為澳門音樂人代表在澳門回歸八週年、澳門回歸十五週年大型民族音樂會均擔任獨奏家為國家主席及領導演出。在新中國成立六十週年民族音樂會、第九屆和第十一屆中國藝術節、第十屆和第十三屆廣東藝術節、澳門國際音樂節、香港國際藝術節、上海之春國際音樂節、2008北京奧運展演、2010上海世博會展演、歐洲吉馬良斯國際音樂節、中東巴林國際音樂節、深圳國際音樂節中均受邀擔任獨奏家演出各種柳琴協奏曲作品。魏青被邀請擔任2019年香港國際音樂節評委。

Wei Qing is a Chinese Liuqin player based in Macao. She is currently the Liuqin Principal of the Macao Chinese Orchestra, the liuqin professional tutor of the Australian-Chinese Academy of Performing Arts, the liuqin tutor of the Australian University of China Orchestra, the liuqin tutor of the music performance department of the Macao University of Science and Technology, and the liuqin major of the Chinese Yi Orchestral Society. Honorary Director of the Committee, member of the Guangdong Musicians Association, director of the Zhuhai Musicians Association, and winner of the first China Liuqin Competition Gold Award.

Wei Qing graduated from the Central Conservatory of Music and received a master's degree in Liuqin professions. She studied at the Associate School of Shenyang Conservatory of Music and the undergraduate and postgraduate department of the Central Conservatory of Music. She studied under Professor Zhou Yihua, Professor Zhang Xinhua and Professor Wang Hongyi. During the period, She was coached by famous liuqin educator Wang Huiran and directed by Professor Wu Qiang. She has won the gold medal in the first China Liuqin Contest and the National Liuqin Beijing Invitational Tournament, the Zhuhai Excellent Musician Award, and the National Art Foundation "Yizu Chamber Music Year Talent Training".

In 2018, She successfully held the "Special Concert of Liu Qin and Symphony" by Wei Qing, "The Dance of the Moon under the Moon", and the concert of the Symphony Orchestra of the Central Conservatory of Music created a precedent for Liu Qin and the symphony to perform contemporary new works. Over the years, Wei Qing has been a soloist for the country's president and leading performances for the representatives of Macao musicians in the 8th anniversary of the return of Macao and the 15th anniversary of the return of Macao. The 60th Anniversary Dai Concert in New China, the 9th and 11th China Arts Festival, the 10th and 13th Guangdong Arts Festival, the Macau International Music Festival, the Hong Kong International Arts Festival, the Shanghai Spring International Music Festival, the 2008 Beijing Olympics Exhibition, the 2010 Shanghai World Expo, the European Gillian International Music Festival, the Middle East Bahrain International Music Festival, and the Shenzhen International Music Festival were all invited to perform as soloists. Wei Qing was invited to be a jury in Hong Kong International Festival in 2019.



李家華

Lee Ka Wah

Hong Kong, China/
中國 香港

福建莆田人。自幼酷愛音樂，在乃父的啟蒙下，十歲開始學習演奏。一九六三年考入福建藝術學院（原福建音專），專修民族音樂。六八年畢業後，在多個文藝團體專職作曲指揮工作，其後獲選送上海音樂學院，隨名作曲家何占豪，深造理論作曲；隨名指揮家曹鵬，學習指揮。

李氏早期的作品有歌曲、器樂曲、小歌劇、舞蹈伴奏和戲劇音樂等。一九七八年，李氏移居香港，並加入香港中樂團任職三十年。演奏足跡遍及悉尼歌劇院、東京現代音樂節、加拿大湯遜音樂廳、紐約林肯中心、維也納金色大廳、阿姆斯特丹音樂廳、法國聖但尼音樂節和華盛頓肯尼迪中心等世界著名音樂殿堂。演奏和教學之餘，李氏專心致力於民族器樂曲之創作，為香港作曲家及作詞家協會資深會員。

李氏先後為香港中樂團、香港話劇團，以及台灣、新加坡、澳門等地的職業樂團撰寫音樂，數量已逾百部。代表性的作品包括民族交響詩《天后傳奇》序曲《過零丁洋》、琵琶敘事詩《木蘭懷古》、二胡與鋼琴《都市怨曲》、民族樂隊組曲《香港素描》、胡琴二重協奏曲《等你歸來》、器樂合奏《T恤波鞋牛仔褲》、香江華采《屯門夜釣》、幻想曲《宋王臺》、組曲《童年二三事》、音畫《閩中山水》和聲樂作品《我是朱唇》、《遍地芳菲》、《大美莆田》、《青玉案·元夕》等。

李氏作品甚豐，涉獵面甚廣。多部作品曾在香港藝術節、亞洲藝術節、台北傳統藝術季、新加坡藝術節、美國九六巡禮、鹿兒島民俗節、加拿大亞太年、荷蘭對比音樂節、新西蘭貿易節、維也納金廳新春音樂會，和二十世紀香港作品展等音樂盛會上，演奏發表。其著名樂章《青馬大橋》曾於香港回歸慶典上，為國家主席作御前演奏。

二零零三年八月《李家華民族器樂作品集》結輯出版。

二零零七年六月，李氏自香港中樂團榮休後，活躍於社區音樂活動，擔任多間學校樂團指揮和器樂導師，社區音樂顧問，音樂節評審，香港中樂團外展音樂會指揮等職。

二零一六、二零一八及二零一九年，獲邀擔任「香港國際音樂節」評委。

Lee Ka Wah was born in Fujian, China. He learnt music from his father at the age of ten, then entered the Fujian Arts School majoring in Chinese music in 1962. Upon graduation in 1968 Lee worked for various music organizations for composing and conducting, during which he was also sent to Shanghai Conservatory of Music for further studies in music theory, Chinese music orchestration and conducting.

Early works by Lee Ka Wah ranged from pop songs, instrumental music, mini Opera, Dance music to Chinese Opera. He moved to Hong Kong in 1978 and joined the Hong Kong Chinese Orchestra for three decades, then toured to Australia (Sydney Opera House), Tokyo Modern Festival and Brisbane, Tokyo, Singapore, Taiwan, Macau and Beijing, etc. Lee also performed with the Hong Kong Repertory Theatre, Macao Chinese Orchestra; composed over 100 music works for professional orchestras in Taipei, Kaohsiung, Singapore, Beijing and Guangzhou.

In August 2003 Lee published his composition works for Chinese music. Upon retirement from the Hong Kong Chinese Orchestra in June 2007, he continues his active engagement in community music, including working as Chinese instruments instructor and conductor for local schools, consultant in community music, as well as judges for music festivals etc. Lee Ka Wah was appointed as juror for the Hong Kong International Music Festival in 2016 and 2018 and 2019.



張景峰
Jingfeng Zhang

Harbin, China/
中國, 哈爾濱

張景峰，男，1976年3月出生，小提琴專業，國家一級演奏員，專業技術二級崗，原哈爾濱歌劇院交響樂團首席，哈爾濱交響樂團首席，現任哈爾濱音樂廳哈爾濱交響樂團副團長。中國音樂家協會會員，國家藝術基金評審專家，黑龍江省高層次人才項目評審專家，黑龍江省職稱評審委專家，中國演出行業協會職業經紀人。黑龍江省人大代表，黑龍江省青聯常委，哈爾濱市級黨員領導幹部聯繫服務專家，哈爾濱市音協副主席。獲得國務院政府特殊津貼、第四屆哈爾濱市長特別獎、哈爾濱市第九批有突出貢獻中青年專家、獲得“哈夏”音樂會先進個人、市領軍人才梯隊帶頭人、第八屆“哈爾濱市青年五四獎章”。

Jingfeng Zhang, a violinist, a national first-class performer, was the former chief of the Symphony Orchestra of Harbin opera house, chief of Harbin Symphony Orchestra, and currently Deputy head of Harbin Concert Hall(HCH)Harbin Symphony Orchestra(HSO), and also served as a master's graduate tutor of the Music College of Harbin Normal University. He is also the member of Chinese Musicians Association, National Art Fund evaluation expert, Heilongjiang Provincial high-level talent project evaluation expert, Heilongjiang Provincial senior title evaluation expert, professional agent of The Performance Industry Association of China. In addition, he is the representative of Heilongjiang Provincial People's Congress, standing committee of Heilongjiang Youth Federation, contact service expert of Harbin municipal leading cadres, member of Harbin Federation of Literature and Art, and vice chairman of The Harbin Musicians Association. He has won Special government allowances of the State Council, the fourth special award of Harbin mayor, the ninth batch of outstanding young and middle-aged experts with outstanding contributions in Harbin, advanced individuals in the " Harbin Summer Music Concert", leader of the talent echelon of Harbin leading personnel and the 8th "May 4th Medal of youth of Harbin" winner. In the past 30 years of stage practice, more than 1000 symphonies, indoor music, opera, dance drama, musical and other performances have been completed. In the field of violin education, many of his excellent students have been admitted to the Central Conservatory of Music and Shanghai Conservatory of Music and other well-known music schools.



文曙光
Wen Shuguang

Shanghai, China/
中國 上海

文曙光，男高音歌唱家，畢業于上海音樂學院聲歌系，師從倪承豐教授，現任上海外國語大學賢達經濟人文學院藝術教育系主任、院學術委員會委員，華東師範大學音樂學院碩士研究生導師。

Shanghainese tenor Prof. Wen Shuguang, graduated from the Shanghai Conservatory of Music under Professor Ni Chengfeng. He is currently the Head of Arts Education Department, Xianda College of Economics & Humanities Shanghai International Studies University, and a member of the Academic Committee of the Institute, and a master tutor at the School of Music at East China Normal University.



戴志誠

Derek Anthony

Hong Kong, China/
中國 香港

居港挪威籍聲樂家戴志誠，亞洲頂尖歌劇低音和聲樂教練，25年來為專為公司客戶指導聲樂、戲劇和動機心理學專業知識，廣受不少企業和國際活動組織歡迎。

戴氏在歐洲、美洲和亞洲舞台上出演60齣歌劇，包括不少男低音要角。他還扮演過Tevye的角色，贏得本港觀眾掌聲如雷。戴志誠曾以聲樂專家身份，亮相不少電視及電台節目，包括美國CNN電視，以至參與音樂會獨唱。

他的職業生涯中，曾在5個聲樂比賽中獲得一等獎，其中包括大都會歌劇地區試演、卡默爾大獎和1989年裏約熱內盧 Concorso Internacional de Canto決賽。除了歌劇表演，他還參加過廣播、電視和亞洲、美洲和歐洲的主要演出場所的音樂會。同樣，他與許多電影、電視和世界主要歌劇院的表演者一起演出。1983年，他以優異的歌劇成績畢業於世界著名的霍奇舒勒·富爾·穆西克學校，現在是維也納大學的一部分。他還擁有加利福尼亞大學的聲樂表演碩士學位和約翰霍普金斯大學皮博迪研究所的聲樂表演博士學位。

自2000年創立音樂戲劇學院以來，戴志誠一直擔任總經理。他曾於1990年代在皮博迪學院（Peabody Institute）擔任香港表演藝術學院高級講師和聲樂講師。80年代，他曾在韋恩州立大學（Wayne State University）擔任聲樂研究主任兼音樂教授、密歇根歌劇院（Michigan Opera Theatre）和聖巴巴拉（Santa Barbara）擔任舞台總監等職務，也在德國奧伯豪森劇院擔任獨唱。

戴志誠是香港挪威商會副主席，約翰霍普金斯俱樂部副主席，亞洲理查德艾維商學院顧問委員會成員。他還曾擔任香港藝術發展局的外部評審員，以及《南華早報》樂評。

Asia's leading operatic bass and vocal coach for the past 25 years provides a unique combination of professional expertise of voice, drama, and motivational psychology for corporate clients. Based in Hong Kong, he is frequently a welcome guest at corporate and international events and with performance organizations worldwide.

He has performed 60 opera roles on stage in Europe, America, and Asia, including many leading bass roles. He has also performed the role of Tevye in Fiddler to thunderous acclaim of Hong Kong audiences. Dr. Anthony has appeared in numerous radio and television programs, including CNN, and in concerts as a soloist and as an expert on vocal performance issues.

During his career he has been the first prize winner of 5 vocal competitions, including The Metropolitan Opera Regional Auditions, The Carmel Grand Prize, and Finalist in Concorso Internacional de Canto in Rio de Janeiro in 1989. Besides opera performances, he has done concerts in Radio, TV, and major venues in Asia, America, and Europe. He has performed with a number of performers from film, television, and the world's major opera houses.

In 1983 he graduated with distinction in opera performance from the world famous Hochschule fuer Musik, now part of The University of Vienna. He also holds a Master's Degree from The University of California, and a Doctorate Degree from The Peabody Institute of Johns Hopkins University, both in Vocal Performance.

Since year 2000, when Dr. Anthony founded The Music & Drama Institute, he has served as its Managing director. He was senior lecturer of The HK Academy for Performing Arts and Vocal Instructor at The Peabody Institute during the 1990s. During the 80s he served as Director of Vocal Studies & Professor of Music at Wayne State University, Stage Director at Michigan Opera Theatre and in Santa Barbara, and as Soloist at Theater Oberhausen, Germany.

Dr. Anthony is Vice-Chairman of The Norwegian Chamber of Commerce, Vice-President of The Johns Hopkins Club, and a Member of the Advisory Board of the Richard Ivey School of Business in Asia. He has also served as external assessor for The HK Arts Development Council, and as music critic for The South China Morning Post.



安娜·基耶里凱蒂

Anna Chierichetti

意大利 / Italy

女高音歌唱家安娜·基耶里凱蒂 (Anna Chierichetti) 非常年輕就在國際舞臺上開始了職業生涯，在過去20年裏，她曾在意大利和歐洲最重要的舞臺和音樂廳演出。1995年，年僅19歲的她就通過在米蘭意大利獨唱音樂協會大賽演唱多尼采蒂的《愛情靈藥》中的艾迪娜的角色贏得了斯卡拉大劇院合唱團的永久席位。

在她的職業生涯中，她在意大利和國外的著名歌劇院和傳統劇院演唱了30多個不同的歌劇中的角色。除了歌劇和戲劇活動外，她還始終熱衷於獨唱音樂會和室內聲樂演唱，她曾在維羅納的費拉明哥劇院和米蘭的斯卡拉大劇院演唱布拉姆斯的《德意志安魂曲》，在熱那亞的卡洛·費利切劇院演唱柏遼茲的《夏夜之歌》，在聖西利亞音樂學院演唱巴赫的《尊主頌》，在帕爾馬大教堂與托斯卡納管弦樂團合作演唱門德爾松的《頌贊曲（門德爾松第二交響曲）》等。她曾與最著名的指揮家合作，在他們的指揮下演唱。她還為Decca Arkiv、Chandos、Dynamics、Bongiovanni和Arte等眾多廠牌錄製了大量的唱片。

安娜·基耶里凱蒂在米蘭音樂學院完成了她的音樂學習，並且以優異的成績從演唱和室內聲樂專業畢業。之後她接受雷納塔·史科朵 (Renata Scotto)，魯道夫·徹雷迪 (Rodolfo Celletti)，萊拉·根斯爾 (Leyla Gencer)，艾莉·艾默玲 (Elly Ameling)，塞拉菲娜·圖齊 (Serafina Tuzzi)，埃利奧·巴塔利亞 (Elio Battaglia) 的指導完善自己的技巧。

安娜·基耶里凱蒂在四年之前成立了波林·維亞爾多文化協會，其思想源自著名的歌唱家和導師，提出並實現了通過大師班進行歌唱教學的方案，最終也實現了室內樂作品，為年輕的歌手提供舞臺和練習的機會。另外指導了塔伊諾 (馬焦雷湖) 羅盤方位音樂節。

從2018年11月起，安娜·基耶里凱蒂開始在瑞士卡理多斯音樂學院進行古典演唱教學。

她被獲邀擔任2019屆香港國際音樂節評委。

Soprano Anna Chierichetti started her career on the international arena at a young age. In the past 20 years, she made a performance on some of the most important stages and concert halls in Italy and Europe. In 1995, at the age of 19, she won the permanent seat of the La Scala choir by singing the role of Adina in Donizetti's "Love Spirit" at the Italian Solo Music Association Competition in Milan.

In her professional career, she has performed more than 30 roles in different operas in Italy and some traditionally international theaters. In addition to opera and theatre activities, she has always been passionate about solo concerts and indoor vocal performances. She has performed Brahms's Requiem in the Framing Theatre in Verona and the La Scala in Milan, "Singing the song of Summer Night" at the Carlo Felice Theatre in Genoa, Bach's "The Lord" at the San Silla Conservatory, at the Cathedral of Parma and the Tuscan Orchestra Co-singing Mendelssohn's "Zan Zan Qu (Mendelssohn Second Symphony)" and so on. She has worked with the most famous conductors and sang with their command. She has also recorded for many brands such as Decca Arkin, Chandos, Dynamics, Bongiovanni and Rate.

Anna Chiari Katie completed her music studies in Conservatorio Giuseppe Verdi di MILANO and graduated from the major of singing and indoor vocal music with excellent results. After that, she made further learning from Scotto, Rodolfo Collette, Leyla Gender, Elly Ambling, Serafina Tazi, and Elio Battaglia to improve her professional skills.

Anna Chierichetti founded the Pauline Valdo Cultural Association four years ago. The idea was derived from famous singers and mentors. Additionally, the project of singing teaching through master class has been put forward and realized. The association can provide performance opportunities to young singers and direct the compass azimuth music festivals.

Since November 2018, Anna Chierichetti has begun teaching classical singing at the music institute in Claudio, Switzerland.

She was invited to serve as a judge for the 2019 Hong Kong International Music Festival.



宋波

Song Bo

Shanghai, China/
中國 上海

著名男高音歌唱家，上海市音樂家協會理事，先後畢業於瀋陽音樂學院，中央音樂學院，美國波士頓大學及朱麗亞音樂學院獲得碩士學位，現為上海音樂學院聲樂歌劇系教授，碩士生導師，國家級教學團隊成員，曾在文化部舉辦的“國際比賽國內選拔賽”中獲得第一名，在“美國羅薩龐賽爾國際聲樂大賽”中獲得“依麗莎白獎”，在“美國大都會歌劇院聲樂比賽”中獲得新英格蘭地區第一名。近年來他還獲得教育部“國家級教學成果二等獎”，“上海市教學成果一等獎”及“2012年上海市育才獎”等諸多獎項。

被波士頓《環球日報》評論為“傑出的男高音歌唱家”的宋波曾與紐約市歌劇院、聖路易絲歌劇院、華盛頓國際歌劇院等諸多歌劇院合作，成功地主演了“弄臣”、“波西米亞人”、“茶花女”、“卡門”、“那布科”、“美麗的海倫”及“女人心”等十幾部歌劇，並與聖路易絲交響樂團、佛羅里達交響樂團、奧爾巴尼交響樂團，中國國家交響樂團，上海交響樂團 澳門交響樂團等交響樂團在卡內基音樂廳、林肯藝術中心、北京人民大會堂，上海大劇院，北京保利劇場，浦東東方藝術中心、澳門藝術中心等劇場合作演出了威爾第“安魂曲”、馬勒“大地之歌”，貝多芬的第九交響曲“歡樂頌”，莫扎特“安魂曲”等作品。參加德國漢諾威音樂節，北京國際音樂節，澳門藝術節，“上海之春”國際音樂節及在美國洛杉磯好萊塢碗劇場舉辦的“為中國喝彩”大型綜合音樂晚會及在北京人民大會堂舉辦的“慶祝中華人民共和國成立55週年大型文藝晚會”等重要演出，曾應中共中央辦公廳邀請在人民大會堂東大廳與黨和國家領導人共度元宵節並多次在北京人民大會堂為習近平江澤民胡錦濤等中央領導人演出。他的“歸來的星光”及“宋波獨唱音樂會”DVD均已由上海音像出版社出版發行。

近年來，宋波在許多由文化部舉辦的國內外重要聲樂比賽中擔任評委，其中包括：第三屆中國國際聲樂比賽(寧波)，第四屆中國國際聲樂比賽(寧波)，第七屆全國聲樂比賽，第八屆全國聲樂比賽，第九屆全國聲樂比賽，第十屆全國聲樂比賽，第十一屆全國聲樂比賽，第三屆全國歌劇(音樂劇)觀摩演出，第四屆全國歌劇舞劇音樂劇展演，第五屆全國少數民族聲樂比賽(孔雀獎)。他同時還擔任教育部本科教學水平評估專家，他的學生多次在國內外重要聲樂比賽中獲獎。

Bo Song described by the Boston Globe as “an outstanding performer.” continues receiving praises for the beauty and musicality of his singing. Recently he sang Mozart’s “Requiem” with Marco Symphony Orchestra in Marco, sang at the China Pavilion at Expo 2005 in Aichi Japan and in Alexandria Egypt. He appeared as jury at the 7th China National Vocal Competition, The 8th China National Vocal Competition, The 3rd China International Vocal Competition (Ningbo), The 4th China International Vocal Competition (Ningbo). He gave three very successful recitals in Shanghai, Hanover and Shenyang. He sang at the New Year Gala of 2004 In Guangzhou, the show which broadcasted worldwide by CCTV. And also, he had the honor of singing at the People’s Hall in Beijing for President Hu Jintao. In October of 2002, he sang the world premieres of two pieces by prominent composer Yie Xiaogang with the Shanghai Broadcasting Orchestra in the Beijing International Music Festival at the Boli Theater. In December of that year, he sang “Nessun Dorma” from Turandot at the outdoor Shanghai World Expo Celebration Gala which broadcasted nationally.

The 2001-02 seasons was highlighted by his performance at the gala opening concert of Shanghai Spring International Music Festival with Shanghai Symphony at the Shanghai Grand Theater. Mr. Song made his Weill Recital Hall at Carnegie Hall debut in the spring of 2001 in an opera program, and later that year, he sang the Alfredo from “La Traviata” in Shreveport, Louisiana.

Mr. Song’s other recent performances include a house debut with New York City Opera as the Duke in “Rigoletto”; a national tour with New York City Opera as Rodolfo in “La Boheme”; appearances in that same role with Des Moines Metro Opera, Washington Opera International, and Sacramento Opera; the Verdi’s Requiem with the Brooklyn Philharmonic at Carnegie Hall, the Albany Symphony, and Canterbury Choral Society; Das Lied von der Erde with the Lincoln Symphony; Verdi’s “Nabucco” in concert with the Orchestra of St. Luke’s and the Collegiate Chorale at the Carnegie Hall; and “Carmen” with the Florida Symphony.; “Bravo, China!” a performance at the Hollywood Bowl with the Hollywood Bowl Orchestra that was telecast across China.

Winner of the Elizabeth Rethberg Award in the Rosa Ponsell Competition in 1988, Mr. Song won first place in the China National Council Competition in 1987, and in the New England Regional Metropolitan Opera Council Audition in 1992, and received grants from Metropolitan Opera House Education Found and Li Foundation Fellowship in 1993 and 1994. The Outstanding Teacher of Shanghai in 2005.

Bo Song received his Bachelor of Music degree from Shenyang Conservatory of music; an opera Certificate from Boston University, where he was recipient of the Dean’s Scholarship and studied with soprano Phyllis Curtin; and an Advanced Certificate from the Juilliard School, where he studied with Marlena Malas. Mr. Song recently is teaching at the Shanghai Conservatory of Music as a vocal professor.